



# 與 時光 同步成長

■ 謝水南

---

編按：易經繫辭曰：「日往則月來，月往則日來，日月相推而明生焉；寒往則暑來，暑往則寒來，寒暑相推而歲成焉。」

本會新任主任謝水南博士，適於歲末年終到會服務，與本會同仁共同肩負起傳承文化、提昇教師素質之重任，特以「與時光同步成長」勗勉，願我教育工作同仁，效法「天行健，君子以自強不息」之精神，進德修業，淬勵奮發，以迎接新的一年。

---

宋儒陸九淵曾謂：「四方上下曰宇；往古來今曰宙。」宇即空間；宙即時間。這是最簡明的時空定義。

牛頓指出：「二個物體不能同時佔據同一空間。」這是最扼要的時空定律。

其實時間只是人類創用的一個抽象概念，其本體子虛烏有——地球的自轉與公轉之週期並非時間；他如日曆、週曆、月曆、年曆等時間輔助記憶器物一樣不是時間。時間不是任何有形的器物或可推論的自然現象，它只是一種概念。

「時間」這個虛無的概念具有多項耐人尋味的特性：

一、時間沒有絕對的起點與終點——時間先天地（空間）存在，也將後天地消失，甚至永不消失——因為時間原本就不存在。

二、時間不能分割——上午、中午、下午雖有晨鐘、午砲、暮鼓等訊號通告，但它是人為的武斷分割。同理，昨日、今日、明日之間也沒有界限存在。「抽刀斷水水更流」，時間若長河流水，不能截斷分割，只許人為設定段落，以方便起居作息。

三、時間不能直接量度——計時器具的刻度只是時間的表徵，並不等於時間。粗糙的計時器如一柱香、一盞茶、沙漏、日晷等固然無法量度時間，即使精細的計時器如石英鐘、電子

歲等亦無法直接量度時間，因為時間並非可供量度的存在實體。

四、時間不停地流逝——時間快速消逝，其快有若電光石火，故有「光陰似（火）箭」、「日月如（太空）梭」、「白駒過隙」等形容詞。孔子俯視江水奔流不停，聯想到時間的快速流逝，而且永不停歇，嘆曰：「逝者如斯乎，不舍晝夜。」

五、時間無法逆流倒轉——「千金散盡還復來；時光一去不復返。」世間沒有任何權威可以命令時間暫停，沒有人能使時鐘敲打已逝的鐘點。「古人未見今時月，今月曾經照古人。」我們活在歷史長河下游的居民，看得到秦時明月漢時關，但秦始皇和漢武帝卻看不到今夜的繁星與樓宇。人只是空間的過客，人生則是時間的逆旅。

六、時間是造物者給予萬物的恩賜，但是不能儲存，也無法贈與、借貸或轉讓。時間自動減少，永不增加。

瞭解時間具有上述多項特性，可以得到二點啓示：

一、時間是無價之寶——時間即是生命，用全世界的皇冠也換不到一分一秒。每個人只能活一次，虛擲時間，謁日翫歲等於浪費生命。所有統治者與富翁晚年最大的願望是：願意以所有的權勢和財富換取另一次生命，但每一個人都失望地撒手人寰。所以詩云：「勸君莫惜金縷衣；勸君惜取少年時。」

二、人生的時間有限——醫藥再發達，養生之道再好，人生至多百歲，扣除無知的童年和病痛纏身、生不如死的晚年，人生真正可用的時間只有數十年。對生命而言，時間是倒數計

時——人間的年歲越大，人生所餘的時間越少。生日快樂只是自欺欺人——只要思及人生有限，去日漸少，生日何樂之有？尤其到了日薄崦嵫的晚年！

人生的時間有限，時間是人生無價之寶，因此我們要珍惜時間，有效利用時間，才能使生命增值。善用時間雖然不能增加生命的數量，卻能提昇生命的品質。哥德說過：「無用的生命簡直就是提早死亡。」生命的價值不在活存的時間之長短，而在於生存期間對於人類群體所做的貢獻之大小。因此若能使生命的效用增大，無異是一個人生命時間的延長。人生係由每一天滙聚而成，累積每一個充實的一天即成爲一個有成就的人生。

時值資訊暴發的科技時代，身處以學習爲生活之中心的文明社會，駐足不前或徘徊觀望將立即被時光所遺棄而顯得落伍、過時。

資訊是知識的素材，資訊的暴發必然導致知識的統整、重組、更新和增生。學校是知識的創新與傳遞場所，教師則是實際執行知識的開發與傳授的從業人員，因此資訊時代的來臨對教師的衝擊與影響是直接的、全面的、立即的。爲了使學校傳授的知識保持「鮮度」，各科教材與教法須不斷地推陳出新。換言之，身爲教師須與時光亦步亦趨，不斷地汲取新知、充實自己，提昇自己。

時代自本月起已邁入二十世紀最後一個十年，親愛的教師們，讓我們自我鞭策，相互砥礪——與時光同步成長，做一個永不落伍的教師，引領我們的下一代——同迎向一個璀璨的新世紀。

（作者：本會主任）



# 人文

# 教育

## 科技

### 整合觀

# 研究的試探

(上)

■ 黃季仁

## 壹、前言

時代不斷的進步，社會持續的變遷，日新又新，以變為常。「科技」一日千里，「人文」百花怒放，「教育」是以今天去照亮明天（Education lights tomorrow with today）。三者之間，交互激盪，展現出燦爛而令人迷惘的情景，如何使其互動互補而整合，是當今世人的重責，亦為國人的大任，「天下興亡，匹夫有責」，對此，願作一研究的初步試探。

## 貳、人文科技的互動

科技的突飛猛進，是現代社會的主要特徵

。所謂「科技」，簡單的說，就是科學化了的技術（Scientific technology）。從近代科技來看，科學觀念的創新，推動技術、工程的發展；技術、工程的創新，也推動科學的進展。往往由於一項工程、技術的創新，開發出另一科學領域。科學、技術、工程的分界，愈來愈不明顯。

此處所謂「人文」，即廣義的人文社會的總稱，具體分析言之為：經濟、法律、政治、社會……等。

人文與科技的互動關係，分下列兩項來說明：

### 一、「科技」對「人文」的影響

### (一)科技對經濟的影響：

強有力的經濟，必須以科技發展為核心，糊在今天這個知識、資訊爆炸的時代，如果沒有進步的科技作前導與主導，工業升級、經濟發展，都會倍感困難。尤其是我國的經濟，在當前轉型與升級的關鍵時刻，追求科技的突破與創新，更是當務之急。茲就工業、農業、服務業三方面，簡述於後：

1 科技工業，是指將科學家的研究成果，具體的產品化，加以應用的生產工業，此即「科學為體，工業為用」的產業。舉例來說：一九四六年貝爾實驗室，發明電晶體後，才有電子工業的誕生。接著雷射、HiFi 唱片、身歷聲電影、半導體積體電路、以及微晶片的推出，改變了整個電子工業的面貌與實體，攀登上電子工業的高峰。

2 新科技的投入，使農業呈現出「巧奪天工」的美麗遠景。「大天而思之，孰與物畜而制之；從天而頌之，孰與制天命而用之」。這是荀子在其天論中的名言，此種「制天」、「用天」的睿智遠見，在二十世紀今天的農業領域裡，可逐步的具體實現了。

3 服務業，是工業與農業以外的產業，隨著時代的變遷，社會的進步，服務業層出不窮，日新月異。現在以及未來的服務業，是高科技與進步的企業管理的綜合產物。在硬體方面如：電腦、自動化設備、雷射、衛星、核子及生物科技設施；軟體方面如：工程與管理資訊、「思想庫」(Think Tank)、電腦製作程式等，都成為服務業的主流。一方面豐富國民生活，一方面輔助經濟向更高境界發展。

### (二)科技對法律的影響：

科技發展迅速，影響於法律層面者，越來越多。一為科技發展所帶來的利益，如何以法

律去保障與發揚？一為科技發展所帶來或將帶來副作用的弊害，如何以法律去指引它、維護它？

新的情勢，衍生新的問題。新的科技活動，所造成的權益損害，如何確認其責任而獲賠償，原有民事法律，目前很難去因應、去處理。各種公害以及一般商品、食品、藥品……中所帶來的損害事件，就是最好的例證。其次，商標、專利、著作權等智慧財產，因科技發展而情況大變，亦使傳統的法理、法律，難以作適當而有效的保障。又科技發展的結果，致犯罪的對象、種類、手段擴增，亦須創立新法，以為對策。還有在刑法上，亦可因科技發展而產生亟待解決的問題如：生活環境的維護、科技秘密的保護、電腦犯罪的處理……等等。

### (三)科技對政治的影響：

世界權力與財富，將由新科技的革命而重新分配，誰能掌握最新科技，誰就是執世界政治的牛耳。科技的發展，以新科技性的武器出現，修改了地緣政治的傳統觀念。國際政治與軍事優勢，屬於在高科技上，佔有領先地位的國家。因此科技是國家的財寶，也是戰略的資源。

### (四)科技對社會的影響：

科技不斷革新進步，形成人類的「大趨勢」而進入時代的「第三波」，電腦科技與傳播科技，導致「資訊社會」以排山倒海之勢，正向人們挑戰。它的影響，從社會演進史的觀點著眼有：

1 從生產方式來看：農業社會，偏重資源採集；工業社會，崇尚生產製造；資訊社會，則以資訊活動為主。

2 從基本資源來看：農業社會為土地；工業社會，則重原料與資本；資訊社會，是腦

力與知識。

3. 從生產技術來看：農業社會，停滯在手工藝層次；工業社會，重機械技術的發展；資訊社會，則為高科技的應用。

## 二、「人文」對「科技」的影響

### (一)經濟對科技的影響：

1. 經濟發展提供科技發展的有利環境：經濟發展是無止境的，求變求新；為科技發展，鋪下了一條平坦的道路，促使其（科技）求進、求精。

2. 經濟提供科技發展所需的財力：科技發展的路，不是很平坦的，在發展過程中，摸索嘗試，障礙與瓶頸，所在多有，如欲突破，其中條件之一，即須藉助充分財力的支援，始可有志竟成。此即企業家所謂之「間接成本」是也。美貝爾實驗室，在科技創新上，頗有成就，實有賴其公司予以財力之助。

3. 經濟指引科技發展的方向：在經濟方面，新產品的開發、新生產方法的採用、新市場的開發、新原料來源的取得、新經營方式的運用，在在都需要科技，提供了科技的「用武之地」。

### (二)法律對科技的影響：

法律是人類行為的規範，社會生活的準則，生活內容，不外食、衣、住、行、育、樂等項，無一不與科技有關，而深受科技發展的影響。法律為規範社會生活，很自然的與科技發生密不可分的關係。現代法治國家一切設施與作為，無不依據法律，科技發展，當然也不例外，或修改舊法，或訂定新法，以期建立起一個有秩序、有規則的法律環境。科技發展是自由自發的高度心智活動，在有法可循的情況下，始有順利進行之可能與機會。因此，我們可以說：法律實為科技發展提供最基本的條件與

環境。

### (三)政治對科技的影響：

政治是管理衆人之事，科技發展屬衆人之事，當然與政治有關。政治環境如不安定，科技的發展受到牽掣，很難有成；反之，政治環境安定、清明、進步，就為科技發展帶來滋潤與營養，使之順利進行，蒸蒸日上。美、日兩國政府，以巨款支持第五代電腦的研發工作，這是政治的決策，影響科技發展的最好例證。

### (四)社會對科技的影響：

此處所謂「社會」，是指龐大的人群以及社會性各種社團而言。一個社會的人們或社團，其思想、觀念、態度、行為等等的運作，假如是開放的、積極的、進取的、創新的，那它對科技的發展，可有正面的催化作用、激勵作用、支援作用；反之，是封閉的、消極的、保守的、迷信的，那它對科技的發展，則有負面的抑制作用、羈絆作用、延宕作用。在前者社會裡，科技發展，一日千里，日新又新；在後者社會裡，科技發展，停滯不前，事倍功半。

### (五)人文對科技的影響：

此處所謂「人文」，是狹義的。一般人的想法，人文對於科技的影響比較少，也許是，但不能說「沒有」。人文對於人的看法、做法、意識型態、人生哲學……等，對科技都有很大很深的關係。科技發展，靠人來推動，而人離不開人文的影響，因此，我們可以說，科技離不開人文的影響，也許是直接或間接，也許是有形或無形的，也許是正面或負面的，總之，或多或少是免不了的。

## 叁、人文教育

### 一、人文的意義：

前面已作說明，在此，擬重述一遍。

(一)廣義的人文：經濟、法律、政治、社會……均可包括在內。

(二)狹義的人文：涉及文、史、哲、藝、道德、宗教等等各層面。

(三)抽象的說，人文是人生精神生活的範疇，泛指一種人生理想，或指中國特有的一種「思想型態」。

## 二、人文修養的內涵：

(一)「修養」的新看法：

修養一辭作何解，在此，擬作一新的詮釋。在中國教育文化傳統中，一向很注重個人的修養，家庭裡的長輩，學校的老師，對年輕的一代，時時諄諄教誨，耳提面命，講來講去，修養是其中的重心。「自天子以至庶人，壹是皆以修身爲本」（大學），修養是老生常談的話題，老生何以常談？或許是，它是十分重要的緣故。

修養很重要，是大家所肯定的。但「修養」究竟是什麼，怎樣去修養，前人的說法，比較抽象，不容易了解與掌握。在此，擬從心理學、教育學的觀點來談。

簡單的說，修養就是行爲持續性的改變。所謂「行爲」提指外顯行爲與內隱行爲而言，外顯行爲係表現於外者，有目共睹，衆人皆知。至於內隱行爲，潛藏於內，不易爲人所察覺，如：思想、觀念、意識、動機……等等。

所謂「改變」，其意有二：一爲「減少」，在社會生活適應過程中，不合用、不合理、不妥當的行爲，應加以革除，此種革除的歷程，由有而無，或由多而少，就是「修」，一般常說的修正、修改、修理等詞，其意大致類此。另一爲「增加」，在社會生活適應過程中，

合理的、合用的、正當的行爲，應予以加添，此種行爲加添的歷程，由無而有，或由少而多，就是「養」，一般常說的保養、養成、培養等詞，就含有這個意思。

所謂「持續性的改變」，其意是：知道了還不夠，最重要的是要行爲持續下去，這與從前所說的「下功夫」之意，有點相似。

總括來說，通過較長時期的學習與努力的歷程，使行爲產生持續性的向上向善的改變，就是「修養」。

(二)人文修養：

上述已將修養一詞，加以說明，接著要談的「人文修養」是什麼？通過較長時期的學習與努力的歷程，使行爲產生人文性、持續性向上向善的改變，就是「人文修養」。

「人文性」何所指？就是行爲改變的內涵，要符合人文的要求，下面擬對此點，作進一步的探討與說明。

1 人文學識：對經濟、法律、政治、社會……各方面的知識，有基礎性的認知；對文、史、哲、藝術、道德……各方面的理念，具共通性的了解；對「人生理想」的涵泳，特別是中國特有的「思想型態」的領會與體會。

2 人文精神：基本上，把人當做「人」看，「民主」，是從這個觀念衍生出來的，發展人性，弘揚人道，培養人格，維護人權，並推延到「親親、仁民、愛物」。

3 人文頭腦：現代社會是一個動的社會，應以「一靜不如一動」的新觀念，使「天行健，君子以自強不息」的哲理落實；動員人的智慧，正確、合理、有效的運用科技性的器具，使「人定勝天」的觀念落實；工、商業社會，人與人之間，直接間接相互依存的關係密切，關懷不必曾相識，使「四海之內皆兄弟」的新倫理落實。

### 三、人文教育的界定：

基於以上的說法，「人文教育」是：通過人文學科「教」與「學」的運作與互動的歷程，促使學習者，具有人文的修養。具體來說，人文教育，應在課程結構方面，教學法方面，予以特別注意：

(一)在知識教學之外，應重視情意教學。

(二)重視價值教學與實踐道德能力的培育。

(三)鼓勵學生互助合作，輔導學生自我認識。

(四)強調倫理、民主、科學的教學理念。

(五)學校校園內的人文氣氛的創造及潛在課程 ( Hidden Curriculum ) 的注意。

### 肆、科學 ( 技 ) 教育

#### 一、科學、技術、科技的意義

(一)科學是什麼？

科學是研究、探討宇宙間自然現象的一種學問。包括物質與能量，都是實際上的存在，可量測的「東西」和事實。

科學的認知，是「純」認知的，它與感情、價值、希望、要求等等絕緣的。科學是從多而異中，尋找出簡而同者。

(二)技術是什麼？

科學重在求「知」，幫助人們「了解」世界，屬於觀念系統；技術重在求「用」，幫助人們「改變」世界，屬於行動系統。

換句話說，「技術」是把科學經由觀察、分析、假設、實驗、研究、求證……等過程，發現事物的原理原則，設計製造出實用性的物品、用品，去滿足應用上的需求。

(三)科技是什麼？

簡單的說，「科技」就是科學化了的技術

( Scientific Technology )。就人類生活史來看，技術遠早於科學，現代的技術，幾乎全經過科學的洗禮，科學也靠衍生出來的技術 ( 如儀器… )，來擴大、提高其影響力。時至今日，科學與技術，很難截然分開，而幾乎合而為一。科學觀念系統與技術行動系統，透過複雜而精密的「工業化」歷程，緊密結合而成為大家所熟知的「科技」。

#### 二、科學修養的內涵

科學修養是什麼？通過較長時期的學習與努力的歷程，使行為有科學性、持續性向上向善的改變，就是科學修養。

「科學性」何所指？就是指行為改變的內涵，要符合科學的要求。科學修養的內涵是：

(一)科學知識：

知識是多元的，人需要多元的知識，在現在科技社會裡，最需要的是科學知識。所謂「科學知識」，就其「性質」言，科學知識是有事實根據的知識；是經過處理的知識；是經過驗證的知識；是有條理、有系統的知識。其次就「功能」言，科學知識是有「解釋」的功能；有「預測」的功能；有「控制」的功能。

(二)科學精神：

科學精神，求真求實而已。求實之實有二：一為事實之實，談科學，一切要根據事實，尊重事實；一為實在之實，科學活動，要講實際、重實踐、求實效。至求真之真亦有二：一為真理之真，科學研究，或活動，重在求新知、真知，不在求用；一為真誠之真，說真話，做真事，不欺人，也不自欺。

(三)科學態度：

1 客觀：一為不自我中心，一為不感情用事。

2 虛心：在心理層面上，具開闊的心理、開放的心理；在行爲層面上，求新求精，日新又新，不以現狀爲滿足，精益求精，力求進步而突破；在科學研究活動層面上，小心假設、虛心求證，資料不全或不確時，不作判斷，沒有充分證據時，不急於發表。

四科學頭腦：分析、綜合是也。

1 所謂「分析」：面臨著千頭萬緒的情況，經分析的處理，可使之有條不紊，而條理化。

2 所謂「綜合」：面臨著東鱗西爪的情況，經綜合的處理，可使之一以貫之而系統化。

前者是由合而分，重在同中求異，可稱之爲「洞察力」；後者是由分而合，重在異中求同，可稱之爲「統合力」。

五科學方法：

科學之所以爲科學，不在研究題材，而在研究方法。因此物理學是科學，占星學不是科學；化學是科學，鍊丹學不是科學；地理學是科學，堪輿學不是科學。其次科學之可貴，不重在結果，而在方法，有了正確、客觀、有效的方法，科學的結果，自會產出。

### 三、科學教育的認定

(一)科學教育的界定：

科學教育是什麼？一般性的說法，它是：通過數、理（物理、化學、生物、地球科學…）學科、技術性、工程性的學科「教」與「學」的互動與連作的歷程，促使學習者成爲具有科學修養的健全國民。

(二)科學教育爲什麼？換言之，它的目標何在？

1 鋪路的作用：科學教育，是爲了科學各學門，養成專家學者，預爲鋪路。

2 準備的作用：科學教育，提供將來從事職業性、技術性工作人員的基礎訓練。

3 培養的作用：科學教育是：通過數、理學科「教」與「學」的歷程，培養具有科學修養的健全國民。

前面第一項，人數較少；第二項，人數比較多一點；至於第三項，才是科學教育的最大多數對象，也就是科學教育的基本任務與重點工作之所在。

## 伍、人文與科技的整合

### 一、從歷史層面去看

(一)人類文明（化）起源，大都在水利灌溉技術最發達的地帶。古亞洲西部，東自波斯灣，西至地中海，北接亞美尼亞及小亞細亞山地，南抵阿拉伯一帶，形成一新月形區域，史家稱之爲「肥沃月灣」。在這區域間，幼發拉底河與底格里斯河，流貫其間，自然環境，與埃及的尼羅河、中國的黃河相似，同爲遠古文化誕生之地。

(二)歐洲在十五世紀國家的形成，其中原因之一，要歸功於火炮的威力，足以摧毀城堡，貴族無法擁城自重。

(三)產業革命之後，工廠式的生產方式，是近代都市文明的濫觴。

(四)一九二〇年代歐洲婦女解放，一部份是由於人文思想、人道主義的影響。深一層去透視，是由於打字機與電報的發明，需要婦女去操作打字機、電報，不得不讓她們去接受教育。

(五)美南北戰爭時，正是惠特尼發明札棉機的時候。在此之前，南方黑奴一人每天只有一

噸的產量，有了札棉機之後，黑人的生產力，提高二十倍，人道問題提升為經濟問題，由於「技術」的進步，隱然是一場經濟戰。

(六)十七世紀，人類在天體力學上的成就，促使人類利用自然的信心大增，人類隨之覺醒了，自己是宇宙的主宰。歐洲的「啟蒙運動」、「理性主義」，也因之而起。凡此種種，是為後來「文藝復興」鋪好了路。

(七)名經濟學家熊彼德說：近五十年來，資本主義國家經濟的成長，絕大多數，是來自科技進步的貢獻。

根據以上事例，說明了：人類文明（化）發展過程中，如文明、經濟、國家的形成、都市的興起、婦女的解放……等等，科技是最具關鍵性的變數。從這些歷史軌跡中，可隱約的看出：人文與科技二者間，本來不是對立分離的，而是相互依存互補互動，很自然的有整合的趨勢。

## 二、從理念層面去看

科技與人文，本屬一體，由近若干年來，科技發展，突飛猛進，對人文社會，造成重大的衝擊。事實上，科技需要人文社會的支援與滋養；人文社會，亦需要科技的充實與促進。我們不能單站在人文社會的立場說：社會上若干負面現象，是由科技發展所造成，因而拒抗科技、拋棄科技；同時，也不應站在純科技的立場，不管人文社會而「旁若無人」式的一直往前走，甚而還說：人文社會成了科技發展的絆腳石。從高層次的角度來觀察，二者是應「整合」的，合則兩利，分則兩害。

(一)相互為用，不分彼此：

近代西方科技，無論在起源上、發展上，皆有人文思想或為先驅，或相伴隨。現代科技

發展，對於人文社會，亦有正面負面影響。科技為一系統，它是構成文化系統中的一個次系統，顯然的，科技是蘊含於人文系統之中。

牛頓的力學理論，本是物理界中的事，但其影響，却左右了三百年來的宇宙觀與人生觀，把來世的天國人生觀，一變而為今生今世在地上建立天國的人生觀。達爾文的進化論，本是生物界的事，但其影響，却把進步的人生觀，牢固的深植於人們的心中。愛因斯坦的相對論，本是科學界中事，但其流風所及，竟影響到人文社會的基本思想。

就中國哲學思想言，「天行健，君子以自強不息」，前者（天行健）是科學（物理）的觀察與事實；後者（自強不息）是由前者推衍出來的人生行為準則。

科技與人文，一而二、二而一，科技中有人文，人文中有科技。有此共識後，不論從事那一項工作，「著手」處，可能有異，但在「著眼」點，應有一整合的、系統的看法，不能顧此而失彼，更不應顧此而害彼。

(二)「文質彬彬」的社會化：

「文質彬彬」，是中國傳統完美人格的典型，是就個人而言的。在現代科技社會裡，似應將此理念，擴而大之，推延至整個社會，而成為完美社會指標。

「質」與「文」的意義，實即「本、末」、「體、用」的另一說法。人文與科技，宜作和諧、合理的調適，本末兼顧，體用並包，促進整合性的生活素質提高，而非僅止於生活水準的提高。

(三)目的與手段：

科技發展是「手段」，謀求人文社會的福祉，才是「目的」，手段配合目的，手段始有意義與價值。科技對人類所產生的用處，多是手段而非目的。電視、電話、飛機……等等，

帶給人們很多方便，但電視上所播的內容，電話中所通的談話，乘客飛來飛去所做的是，「科技」既不聞，也不問，而且也管不了，這些都是「人文社會」應關心注意的範圍。吾人應認清目的與手段，同時，也應促使手段，密切而正確的配合目的。

#### 四積極的思想 ( Positive thinking ) :

現實，不可能是十全十美的。人文社會與科技發展，均可能有正面負面的產出。但一個人或一個社會看問題，重要的是要從好的一面、光明的一面、積極的一面，去看、去想、去適應。兩利相衡取其重，兩害相衝取其輕，擴大正面功能，沖淡負面的影響，不可因部份負面影響而否定了正面。世事禍福相倚，是老子睿智的看法，凡事有好有壞，有得有失，進一步說，所謂禍福、正負，很難確定，有時，通過處理的過程，可化負為正，轉禍為福。

#### (五)善用優點：

科技發展，只要通過人文，加以整合，掌握其正確方向，善用其優點，實可為人類帶來或創造更多的福祉。「利用厚生」，本是科技的重要功能，但是否合乎「正德」，在「人」不在「科技」。刺人而殺之，曰：「非我也，兵也」(孟子)，這是不正確的說法，也是不健康的心態。

#### (六)科技觀念的推延：

科技領域裡，有不少觀念、理念，除了用之於科技本身外，亦可推延到人文社會方面而予以整合。

1 系統觀念：所謂「系統」( System )，是許多不同的部份，基於一定的程序，相互聯繫、結合、支援，並作和諧的運行，以達成其共同目標，此一整體，即稱之為「系統」，一部汽車，是一系統，一隻手錶，是一系統，一個人的身體，也是一個系統。一個大系統

中，包含若干不同的次系統，次系統的次系統等。此觀念應用到科技領域，在有所作為「前」，應先作「系統分析」，在作為「中」，應作「系統處理」。社會是一整體，文化也是一整體，系統的觀念，推延運用到人文社會各層面，就可強化人們對環境的適應力，辦事的「生產力」，並可促進二者間(科技與人文)的調適與整合。

2 可靠度觀念 ( Reliability )：近十餘年來，電子機械，發展迅速，其零組件體積很小，數量很多，因此零組件的可靠度，至為重要。一個小小的零組件損壞，整個系統，即受其影響而無法運作，等於全部失靈。

社會、國家，亦應如此，想求其安定、安全、安康，所有設施，應求其分布均勻，不可過分注意某一部份而忽視另一部份。運用「截長補短」的模式，遏止過度發展部份，加強發展不足部份。在發展過程中，對最易出問題的脆弱部份，要特加注意。

3 最佳化觀念：最佳化 ( Optimization )，是科技範疇中的一個觀念，其意義為：「對某一問題的目標函數求最佳解」。社會上若干事情，並無絕對的對與錯，另有相對的優與劣，我們想辦一件事，在諸多變數(成本、效果、損害、以及附帶的利弊得失……)若干選項中，加以比較評估，擇其最有利者，達成最佳的產出。

吾人在社會上、政府裡，採取決策、措施時，常常是在許多可能性之中，擇其較佳最佳者而已。十全十美不可能，讓人人都滿意，也不可能。

有了以上各項看法，作為「共識」基礎的前提下，科技與人文整合的問題，或可迎刃而解。(未完待續)(作者：省教育廳前主任秘書、行政院國科會處長)

# 諮商的基本技術 (續)

## 參、了解階段

■ 黃正鵠

(編按：國立高雄師範大學教務長黃正鵠博士，撰寫諮商的基本技術“手冊、設備示範影片”共分兩大部份，第一部份“諮商基本技術訓練模式”，於本刊第59期刊出；第二部份“諮商的基本技術”包含四階段；壹、涉入階段，本刊已於第64期刊載，67期刊出，貳、“探索階段”本期載，參、“了解階段”，肆、“行動階段”後當繼續刊出。黃博士對本刊之愛護，藉此致以謝忱。)

### 壹、進點的放置

#### 一、意義

1. 在諮商的情境中，輔導人員可以把晤談的重點放置在某一人、事、物、時、地等領域中，使之成為談話的主題，如此以鼓勵

當事人內省他的困擾，澄清他的困擾，以促進其自我了解。

#### 2. 一般常用之技術是：

- (1) 把焦點放在當事人身上；在諮商的情境中，輔導人員認為了解當事人是最重要的事，所以便把焦點放在當事人身上，談話的內容當然以當事人為主。

(2)把焦點放在困擾上、問題上；通常輔導人員都會把談話的重點放在這上面，因此可以得到許多資料與事實，但會缺乏對當事人個人的本質了解。

(3)把焦點放在第三者身上；在諮商時提及第三者，輔導人員認為很重要，於是把重點移到第三者身上。

(4)把焦點放在當事人的環境、文化、關係等背景上：這是在輔導人員覺得當事人的困擾很複雜，要深入而明確地了解時，就可把談話的重點放在當事人的環境、文化與各種關係等背景上，以求全盤的了解。

## 二、示 範

### 1.把焦點放在當事人身上：

當事人：我的微積分又要重修。

輔導人員：談談你唸數學的情形。

當事人：我從小數學就差，……。

輔導人員：數學一直失敗，你的感受如何？  
你認為要怎麼辦才好？

### 2.把焦點放在困擾上、問題上：

當事人：我早上跟老李爭吵一陣，幾乎打了起來。

輔導人員：告訴我爭吵的情形？

以前是如何相處？

爭吵的原因何在？

如何吵法？

爭吵的結果如何？（繼續以「六何」引導）

### 3.把焦點放在第三者身上：

當事人：我簡直無法跟劉德威相處，看到他就心煩，連隔壁寢室的陳建民都看不慣他，你說這種人糟不糟？

輔導人員：告訴我陳建民是誰？

陳建民為什麼討厭劉德威？

你與陳建民的關係又如何？

這種情形有多久了？

（輔導人員繼續以「六何」發問，但焦點在第三者身上）

4.把焦點放在環境、文化、關係等背景上：  
當事人：大學是無法再唸下去了，真不知道以後的路如何走。

輔導人員：目前的家庭情形如何？（例如父母的期望與看法，經濟條件……）系中的老師、同學的情形如何？你的人際關係，工作欲望，面對的困難又如何？前途發展呢？（休學、重考、工作……）

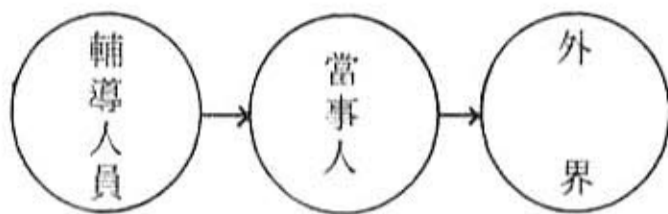
## 三、結 語

- 1.輔導人員往往有主動決定諮商焦點放置的權力，用來引導當事人在諮商時討論、探討、了解的重點。當然探討的主題往往絕非一項，而是有多種主題的討論。
- 2.通常輔導人員在對當事人有了一般的了解之後，就可以調節焦點，在某主題上作深入的探討了。

## 貳、同理心

### 一、意 義

- 1.同理心是輔導人員試著以當事人的立場，去體會他的感覺、觀點的一種態度。也是中國人所謂「將心比心」「人同此心，心同此理」的一種態度。
- 2.同理心就理論的觀點來說，可以如下圖所示，是輔導人員放棄自己的觀點或價值體系，而進入當事人的世界中或者價值體系中，用當事人的眼光去看外在的人事物，去感受他的感覺。



## 二、層次

層次：通常把同理心分為初步同理心及深度同理心兩層面。

- 1 初步同理心：輔導人員只是從當事人的價值體系中去了解當事人的困擾，並幫助當事人自我了解。
- 2 深度同理心：輔導人員在了解到當事人的價值體系之後，更進一步從當事人暗示的部份，沒有直接表達的部份，加以把握，把它凍結在當事人面前，使之了解。

## 三、重點

### 1 初步同理心：

- ① 了解當事人的事實
- ② 了解當事人的意義
- ③ 了解當事人的感受
- ④ 了解當事人的理由

### 2 深度同理心：

- (1) 把握當事人暗示的部份：
- (2) 分析當事人所提供的資料：
- (3) 提供當事人另一個價值體系：

## 四、常用之技術

### 1 初步同理心：

- (1) 了解事實：——把握當事人的敘述事實，加以反映。

△句型：你剛說的是  
你是說

△示範

- ① 當事人對輔導人員抱怨他的老師。

當事人：這一切都要怪他，他總是在班上使我難堪，故意問我難題，叫我回答不出來，挑我

的毛病，但是我認為我並沒有做錯什麼。

輔導人員：（以了解事實的同理心來反映）

你是說你的老師是故意問你難題，挑你的毛病。

- ② 當事人對輔導人員抱怨班上同學考試舞弊，但獲取高分。

當事人：「他沒有一科不設法作弊、帶小抄、刻在桌面上，發考卷時，還得意得很。如果我也學他的作法，我一定會得到高分的。」輔導人員：「你是說他考試舞弊，但分數倒是很高。」

- (2) 了解意義：——把握當事人敘述的含意。

△句型：你的意思是……

這樣看來，你的看法是…

△示範：

- ① 當事人對輔導人員抱怨他的老師，當事人：「一切都要怪他，他老是在班上使我難堪，故意問我最難的題目，挑我的毛病，但是我並沒有做錯什麼。」輔導人員：（以了解意義的同理心來反映）你的意思是說老師在班上給你難堪。

當事人對輔導人員抱怨班上同學考試舞弊，但獲取高分。當事人：「他沒有一科不設法作弊，帶小抄、刻在桌面上，…發考卷時，還得意得很，如果我也學他的作法，我一定會得到高分的。」

輔導人員：這樣看來你也很想得到高分，但是你不想作弊。

- (3) 了解感受：——把握當事人敘述的感受。

△句型：你覺得……

你感到……

△示範：

①當事人對輔導人員抱怨他的老師。

當事人：一切都要怪他，他老是在班上使我難堪，故意問我最難的題目，挑我的毛病，但是我認為我並沒有做錯什麼。

輔導人員：你覺得很生氣，很難過。

②當事人對輔導人員抱怨班上同學考試舞弊，但獲取高分。

當事人：「他沒有一科不設法作弊、帶小抄、刻在桌面上，…發考卷時，還得意得很。如果我也學他的作法，我一定會得到高分的。」

輔導人員：你感到很生氣。

（或）你覺得那樣做是不應該的。

(4)了解理由：——把握當事人所敘述的原因：

△句型：你覺得…… 因為……。

因為…… 所以你的看法是。

△示範：

①當事人對輔導人員抱怨他的老師。

當事人：這一切都要怪他，他總是在班上使我難堪，故意問我難題，挑我毛病，但是我認為我並沒有做錯什麼。

輔導人員：（以了解理由的同理心來反映）

你覺得很生氣，因為他使你在班上同學面前丟臉。

②當事人對輔導人員抱怨班上同學考試

舞弊，但獲取高分。

當事人：「他沒有一科不設法作弊、帶小抄、刻在桌面上，…發考卷時，還得意得很，如果我也學他的作法，我一定會得到高分的。」

輔導人員：（以了解的同理心來反映）  
「因為他是作弊得到高分的，所以你覺得很生氣。」

2. 深度同理心：

(1)把握當事人暗示的部份——話中之話，弦外之音，

△句型：你的意思是……（推論）……。  
你感到……。

△示範：

①當事人「我很用功唸書，但總是考不好，我的努力都是白費了，真不知如何做才好。」

輔導人員「你覺得很難過，努力都是白費，你感到自己不如別人。」

②當事人：「我真的很喜歡我的老師，他教的英文十分生動，和同學相處和睦，但是我總是無法自然的與他交談。」

輔導人員：「你真的很喜歡上他的課，但是你總覺得他對你個人的關心與注意太少了。」

(2)分析當事人所提供的資料：——通常在談話告一段落後，輔導人員對當事人的了解是否正確；一方面將問題明確有條理的呈現出來。

句型：從剛才的談話可以看出你很……。

我們可以作下面的分析：第一……。

第二……，第三……。

示範：

當事人：抱怨工作辛苦，但總是覺得空虛，最近換了工作，心中更慌亂。

輔導人員：「讓我們一起來看看剛才我們所談到的一些問題，你覺得很沮喪，你擔心你的健康。在這當中，我感覺你目前有幾件事是相當困擾著你，第一是你最近換了工作，使你看不到你的老同事，而讓你覺得難受。第二是你一直在努力使自己更年輕。但是又做不好，所以覺得痛苦，很難為情。第三是你工作太努力。而且投入太深，所以當你完成了一樣長期的工作後，你不知道自己應該繼續做些什麼，而覺得很空虛。」

(3)提供當事人另一種價值體系：——當事人常常會自限於某一種觀念，此時輔導人員可以提供另外一種觀點作參考。

句型：我了解你的感覺，但是從另一方面來看，問題是……。

示範：

當事人：曾對班上另一位男生有特殊的情感，當事人一直認為自己是同性戀。

輔導人員：「我很了解你的感覺，但是從你的敘述可以看出你一直希望一位可以來照顧你、關心你的人，所以你對他的情感多年來是一種愛的需要，關心的需要。」

(五)結語：

(1)同理心是諮商技術中最廣泛應用的技術，往往貫穿全程的諮商。

(2)初步同理心重在事實與情感的反映與了解，而深度的同理心則著重在當事人心理深度層面的推論，找出言外之意，所以多用假設語氣來試探當事人，但不加論斷。

(3)同理心在日常生活中應用較少，是諮商的專業技術，應多加練習。

## 叁、面 質

### 一、意 義

1 面質是在幫助當事人使他看到阻礙他自我了解或阻礙他行為發展的一些矛盾與衝突。簡單來說：就是輔導人員直接指出當事人的缺失與困擾所在，讓當事人面對缺失與困擾，不再逃避，而解決問題。平常所謂「當頭棒喝」、「直指其非」正是此意。

2 所以具體來說，面質主要在協助當事人：

(1)探討他目前不願意探討的感覺、經驗與行為。

(2)了解他的不當行為。

### 二、原 則

1 一定要與同理心配合應用。

2 多使用和緩而彈性的語氣。

例如：從你所講的看來，似乎……。

如此說來，好像……。

會不會是……。

你認為呢？

我這樣說，不知是否正確？

### 三、常用之技術

1 指出當事人的困擾是來自矛盾與歪曲：

(1)指出當事人的困擾是來自理想與現實的差距。

示範一：

當事人：我覺得功課不差，都能及格。我很想將來進修，考研究所，唸碩士，或博士，但一提起來，同學們都在笑我，真令人受不了。

輔導人員：同學笑你，你覺得很難過。這也難怪他們，我曾經查過你的成績，許多都是在及格邊緣，有些還是重修。研究所入學考試，十分劇烈，目前的希望不大你認為呢？

(2)指出當事人的困擾是來自認知與行為上的不一致：

示範二：

當事人：每次寒暑假前，我都會努力計劃妥當自修的課表，但到頭來，一切落空，課表只是一片牆上的裝飾品，想起來就茫然若失。

輔導人員：「假期常常浪費掉，你覺得很傷心。你由你所講的來看，你似乎只知道要努力用功，卻並沒有真正去做。」

(3)指出當事人的困擾是來自某一種觀點，同時提供另一種觀點，企求降低其困擾。

示範三：

當事人：一轉眼就大學三年級了，回頭想一想，常常感到一事無成，日子都浪費光了。

輔導人員：你覺得以前的日子是一片空白，十分傷心，但是在這近三年的日子裡，你修完多少學分？多少學科？成績如何？我知道你也領到過獎學金、當選過傑出學生。我認為日子沒有白費，我這樣說，不知你的看法如何？

2. 指出當事人逃避，不願面對現實之處；或者把責任推給別人的地方。

示範一：

當事人：冬天到了，總是沒有足夠的熱水洗澡，學校也不管。

輔導人員：你覺得很憤怒。你說說看你是如何洗澡的？

當事人：大家一進洗澡間，就猛沖熱水，天氣冷，越沖越舒服，不洗一小時，是出不來的。

輔導人員：如此說來，好像熱水不夠，是同學大家的責任。

示範二：

輔導人員：你覺得心煩，因為與張立功處不好。你認為在什麼地方惹惱了他？

當事人：我什麼也沒有做啊？

輔導人員：那張立功抱怨些什麼？

當事人：嗯，他說我不掃地、不整理床、佔用洗手間、收音機開得太大聲……。

輔導人員：如此看來，真正的原因是在你身上了。

#### 四、結語

(1)面質是對當事人的挑戰，所以一定要以同理心與良好的互信關係為基礎，否則就破壞了諮商的關係。

(2)面質往往是直指其非，會給當事人帶來震撼，所以要用漸進的方法，假設的語氣，才會使當事人接受，產生自我了解。

### 肆、立即性與自我開放

#### 一、立即性之意義

1 立即性就是指在諮商情境中，諮商人員與當事人來討論他們兩人之間的關係，如此可以使當事人了解到他與別人的關係也是如此，這也就是形成困擾的原因。

2 更簡單地來說，諮商人員與當事人之間的公開而坦誠的人際關係討論，可以促進雙

方的了解與相互的接納，同時也有助於以後當事人與一般人的關係的改善。

## 二、立即性常用之技術

立即性所要呈現的重點是在討論雙方的人際關係。通常技術運用之重點在於：

1 輔導人員指出他與當事人之間風格的不一致，也就是雙方對問題的看法及處理的方式不一致。

示範：

當事人曾與輔導人員有多次的諮商，討論學業問題。輔導人員一直感到無法投契，於是指出雙方分歧之處。

輔導人員：我們在一起討論你的學業問題有很多次了。我覺得你和我對學業問題有不同的觀點。你喜歡用無所謂、得過且過的方式來面對功課，而我則比較嚴謹，希望能找到一條解決問題的途徑，我想我們該在這一點上討論一下。

2 輔導人員澄清諮商的方向與效果，以降低當事人對諮商的不信任與懷疑。

示範一：

(1) 當事人與輔導人員有多次的晤談，但均無重心與主題，於是輔導人員有以下的立即性反應。

輔導人員：我們談了很多次，但是卻沒有一個重點，一直在許多小事上繞來繞去，我覺得我們該談談到底是怎麼一回事，這樣，才能再往下談。

當事人：老師，我來你這談了許多次，但是功課，心境都沒有進步，我想再談也是浪費時間，下星期我不想來了。

輔導人員：我知道你的感覺。我們今天就可以談談這個問題。

當事人：我一直覺得書讀不好、功課差，使我整天喘不過氣來。

輔導人員：我們在一起討論你的功課，心境，前後有五次之多，我大概可以了解到你的看法。但是你要知道，通常四、五次的諮商無法完全解決問題。我們還有許多事情要討論。

3 輔導人員感受到當事人不信任他時，或者依賴他時，就要討論彼此的信賴與依賴的問題。

示範：

(1) 當事人為了生活上的一些困擾，與輔導人員有多次的諮商，但是當事人在談話時總是沉默、隱藏……於是輔導人員有以下的立即性反應。

輔導人員：很多次的談話，你都是吞吞吐吐的，不敢暢言，我覺得你不信任我。我不知你對別人也都是如此，還是只對我。今天我們可以就這方面的關係，來討論。

(2) 當事人已與輔導人員已有多次的晤談，但是當事人表現出非常的被動，無主見…，於是輔導人員應用了以下的立即性反應。

輔導人員：這麼多次的晤談給我的感覺是，每次討論的主題都由我決定，而你從不表示意見，當你與別人在一起時，也是不敢表露自己的看法？

## 三、自我開放之意義

1 自我開放是輔導人員真誠的具體的表露。輔導人員將類似的經驗與感覺吐露出來與當事人分享，可以降低當事人的緊張、焦慮，成為當事人的楷模，並且幫助當事人建立目標。

2 從另一方面來看，自我開放也是立即性深入的表現，它與立即性的區別是：

立即性——輔導人員注重在澄清他與當事

人之間的關係與立刻要解決的問題，以使諮商順利進行。

自我開放——輔導人員吐露自己的經驗，供當事人參考。

#### 四、自我開放常用之技術

自我開放常用的技術模式是：同理心+輔導人員經驗的示範：

1 當事人：我每天早上起床，就感到陣陣憂愁、焦慮，想到又要活一整天，心中就害怕。

輔導人員：你覺得早上起床是一種痛苦的掙扎，這一點我非常了解。

我也有這種經驗，在大三時早上醒來就覺得無生趣，後來找到一位輔導老師深入的探討生活、功課、前途、友誼，把自己安定在妥切的位置，再努力出發。我這樣的經驗，不知對你可否作一參考。

2 當事人：老師，我想你一定無法了解我的痛苦，就是最疼愛我的祖父去世了。

輔導人員：祖父去世讓你感到傷心痛苦。我在讀大四那年最能與我玩在一起的叔叔突然去世，真令我痛不欲生，覺得整個世界都沒有了。你的感覺是不是這樣？

當事人：是的，就是那種痛苦。

輔導人員：我覺得非常痛苦，無心讀書，後來我周末、假期，都到他墳墓前陪他，使心情平靜下來，再回到課本上，我想這份經驗也許可供你參考。

#### 五、結語

1 立即性著重在探討輔導人員與當事人之間的關係與問題，而自我開放是輔導人員真誠的表露，希望藉此為當事人樹立楷模並指出解決問題之方向。

2 立即性與自我開放均在幫助當事人自我了解，但並不是每次諮商時都能應用得上的

，應該在需要澄清關係或分享經驗時才應用。

## 伍、摘要

### 一、摘要之意義

摘要又稱之為結語。就是在諮商情境中，輔導人員在傾聽當事人的許多錯縱複雜的敘述之後，能夠很簡明而精確地把握當事人敘述的重點，加以清楚的說明，使當事人更能全盤地了解自己。

### 二、摘要常用之技術

- 1 澄清當事人的觀點、感受與行為。
- 2 檢核輔導人員了解的正確性。
- 3 排列出敘述內容的重要順序。
- 4 要求當事人自己提出摘要。

### 三、示範

1 澄清當事人的觀點、感受和行為：在當事人敘述一件困擾，一個問題，或一段時間之後，輔導人員可把當事人敘述的片斷，不連接的部份，加以整理，完整而正確地呈現在當事人面前，使之比以前更了解這件事，這個困擾或問題。

(1) 當事人：（敘述他無法跟老師溝通，也無法對老師提出要求，否則這學期的這門功課就會重修……。）

輔導人員：你剛才的敘述，給我的感覺是：你非常生氣，因為你無法跟數學老師溝通，更無法對數學老師有所要求，要是一定要提出的話，這學期的數學一定重修。

(2) 當事人談論畢業後，就業的問題……

輔導人員：「從今天的談話，我注意到你提到很多次工作職位的問題。我看你是非常在意低位的高低，而不在意報酬

和發展的潛力。

## 2. 檢核輔導人員了解的正確性：

輔導人員在傾聽當事人的敘述之後，把聽到的重點再送回給當事人，以驗證所聽到的是否正確。

(1) 當事人：因為家境不好，休學一年，做工賺錢，原不想再唸了，但又改變主意……。

輔導人員：你說你現在又改變看法了，決定復學，完成學業，但是經濟問題仍然令人煩惱不已。你是這樣說的，沒有錯吧？

(2) 輔導人員：「從你剛才敘述看來，你想要努力的改善你跟你父母親間的關係，然後再決定做那一種行業就簡單了。」

當事人：「我想並不是如此。爸爸跟媽媽相處的不好，常常爭吵，但是我若能找到一份理想的工作，就會使他們心情變好些，爭吵就會減少。」

輔導人員：「如此看來，找到工作就能使家中的氣氛改善了。」

當事人：「我想就是這樣子」。

3. 排列出敘述內容的順序：有些時候當事人一口氣敘述了許多困擾、問題。在雙方都不十分了解的情形之下，輔導人員可以要求當事人依著困擾的嚴重性作先後順序的排列，方便對問題的處理。

(1) 當事人：（敘述了學業、交友、生命、前途等困擾與想法……。）

輔導人員：你今天敘述了許多的事實與看法，依照重要性或嚴重性來看，第一是功課在重修邊緣上的問題，其次是無法與班上的同學相處，覺得他們好俗氣，再過來是感到生命茫然，到底該走那一條路？你認為我的排列妥當不妥當？

(2) 當事人敘述一些困擾。

輔導人員：剛才你談論了許多事情，依你的看法是那一件事最重要，今天就提出來討論。

當事人：我想最好先討論我轉系的問題。

4. 要求當事人自己提出摘要：前面的摘要都是由輔導人員提出的，有時為了加深當事人內省的作用，在諮商告一段落或結束時，輔導人員可以要求當事人提出摘要：

(1) 輔導人員：到現在為止，我們討論了不少的事情，你告訴我，我們究竟都談了那些事？

當事人：今天我們談了①學業，②人際關係，③對自己的看法，還有④生命往那處去？

輔導人員：在這四件事情裡，你認為那一件對你最重要，而願意現在深入來討論的？

當事人：我想現在最重要的是學業問題，它給我的困擾最大。

## 四、結語

1. 摘要是諮商情境中常用的技巧，在晤談告一段落，或討論某一事情之後，輔導人員能夠很明確地敘述當事人的困擾，把原先分離、片段、散落的事情統整起來，很清楚地陳現在當事人面前，促使他能更明白地看到困擾所在，同時也可以檢核一下輔導人員了解當事人的正確性。所以摘要是有雙重的意義，一是促使當事人自我了解，二是檢核輔導人員對當事人的了解。

2. 摘要可以由輔導人員來做，也可以由當事人提出：可以在諮商開始時提出，也可以在結束時提出，運用巧妙，在乎一心。（未完，待續）（作者：國立高雄師範大學教務長）

# 生涯教育

## 與

# 輔導的實施

■ 馮觀富

### 壹、實施的程序

生涯教育與輔導的實施，根據本刊65期以後各期為文分析生涯之觀念，理論與實況，可知生涯的發展教育與輔導，不僅關係個人之一生，乃至國家的發展亦有密切關連。團體、學校從事生涯教育與輔導工作，不僅止於對要求學生認識職業及輔導學生就業為滿足，更重要的是具有足夠工作知能及技術，這些知能技術的獲得，是依個體發展不同階段的需要進行，自幼稚園、小學、中學、大學以迄成人。因此，生涯教育與輔導的實施，先自幾個主要問題入手，即觀念、組織、人員、設備、方法。（林幸台，民79年）

#### 一、觀念方面

生涯教育與輔導的觀念，雖然源自美國，其理論與實施，不一定完全適合於我國，我們不可全部照單全收，但他山之石可以攻錯，其基本觀念是值得借鑑的，如以發展的觀點去協

助個體發展整個生命歷程、尊重個體獨立自主的人格個性、以真誠的態度接納對方，強調獨立思考、肯定自我並為個人的抉擇負責的重要性等。這種觀念為今日民主社會普遍所接受，毋庸置疑，因此，生涯教育與輔導的觀念，須國人能予重視與接納，不應一味排斥外來思想，固步自封，有碍進步。

生涯教育係一終生教育，涉及範圍甚廣，應揚棄傳統固着的「萬般皆下品，唯有讀書高」的士大夫觀念，盲目的追求文憑，對個人的生涯發展不但無益，對社會國家亦是一種浪費。人能盡其才，方是最好的生涯發展。

為使生涯教育與輔導執着正確方向能有效地得以發展，國內學者，建議下列幾點：

1. 由於此一觀念來自國外，為期配合國人需要，亦易為國人所接受，因此，必須針對此項理論進行有系統的研究，諸如影響國人職業觀念與態度及選擇職業方式的因素、職業發展的歷程與階段等問題，均須深入研究，以逐步建立適切的理論基礎，從而發展適合國人的生

涯教育與輔導模式。

2. 觀念的澄清與引導非短期可湊效，因此須強調此項工作的長期性，需要投入無數的人力、物力。

3. 生涯教育與輔導工作，自國小開始，即應積極培養學生現代的職業觀念、強調工作的積極目的與職業的潛在價值，同時加強學校與家庭的連繫，並配合各地區的現有組織活動，將生涯發展、職業選擇等知識觀念傳遞給家長，使他們建立正確的生涯發展觀，重視子女此一方面的發展。

## 二、組織方面

生涯教育與輔導，涉及範圍甚廣，在目前教育制度上，教育與輔導似是雙軌進行，在教育方面各校由教務處負責，其主要內容根據課程標準教科書，而各級學校教科書的目標與內涵，缺乏對學生統整的生涯規劃；輔導組織，自小學至大學，皆已建立，但工作人員的專業訓練，很難對學生個別生涯發展作完整的輔導，亦缺乏有效的工具，況且輔導人員又無從參與課程設計，因此，欲有所改善，宜從下列着手：

1. 生涯教育與輔導在現行組織制度上，應注重協調與溝通工作，即教務與輔導兩個單位，針對目前教育課程內容，進行分析，針對學生個別差異，不同需要，利用有效的工具去進行探討，訂出每一個學生的生涯發展計畫，透過課程活動發展其知能，利用輔導措施，導引其發展方向。

2. 調整課程內容，加強生涯發展有關課題的教材與教學。

3. 提昇輔導人員專業標準與功能角色，遴

選具有專業資格的工作人員，並積極辦理各項專業研習活動，以提昇現任輔導人員專業知能，加強培育生涯輔導人才。

4. 編製及修訂各種心理及標準成就測驗，以充實生涯輔導工具。

## 貳、如何規劃生涯教育與輔導

### 一、擬訂目標

目標的擬訂，須顧及學生的需求，而個人的需求，常因個別不同的生理與心理的變化有所不同，因此，必須以各個發展階段的特性作為基礎，依據發展心理學的觀點，個人發展大致可分為嬰兒、幼兒、兒童、青少年、青年、成年、中年、老年等階段，各個階段有其不同的發展目標：

1. 兒童期（成長期）：小學階段是奠定個人學業及社會發展為基礎的時期，在此時期所形成的態度與能力，會影響其未來的生涯發展，因此，教育與輔導的重點應以自我觀念的發展、現實考驗、技能培養為主，具體的目標是：

A. 協助兒童自我察覺，分辨人己關係，發展積極的自我。

B. 協助兒童蒐集有關環境與社會的資料，澄清觀念、偏見與誤解，增強其知覺與感覺，發展正確的世界觀。

C. 增進抉擇能力，培養技能，適應能力、計畫能力及其他生涯技能。

2. 青少年期（探索階段）：這個時期是屬於國中階段，學生面臨身心變化最大的時期，培養興趣，澄清觀念，肯定自我，探索人生發展方向是其重點，具體的目標應是：

A. 了解自己的性向、興趣、價值觀念，以興趣的探索為生涯發展作基礎，選擇暫時性的發展目標。

B. 了解自己家庭背景、社會地位，早年的學習經驗對個人興趣、能力及價值觀的影響，同時負起自我抉擇的責任。

C. 認識當前社會經濟體制、工作世界以及學校系統狀況與對生涯發展有關資料的來源。並藉建教合作、工讀、義務服務工作、課外活動等方式獲取工作經驗，以增進對現實狀況的了解。

D. 增進個人抉擇、計畫、溝通與解決問題的能力。

3. 青年期（自我認定與抉擇階段）：這個時期是高中至大學階段，乃為個人尋求自我肯定，決定人生方向，步入獨立生活方式的時段，此時的目標應是：

A. 由自我察覺與了解中，發展積極肯定的自我觀，選擇正確的人生發展方向，邁向獨立自主的生活型態。

B. 發展健全的人際關係，學習扮演適宜的性別與社會角色，以為未來發展的基礎。

C. 訂定暫時性的生活（學業、職業）計畫，逐步執行並考驗其抉擇的適切性。

## 二、決定工作目標

工作步驟，可分為三個階段，即計劃階段、執行階段，評量與考核階段，依林幸台教授意見，各階段的順序如下：

(一) 計劃階段：又分策劃與設計兩階段：

### 1. 策劃：

(1) 提出原始構想：其來源諸如輔導人員的主觀經驗。對當事人反應的聯想、家長或教

師的建議，當事人的意見，法令的規定，學理上的根據等，但任何構想均須考慮對象的切實需要，其重要順序應該是：

①當事人→②與當事人直接有關的他人，如家長、所屬社團、師長等→③當事人以前的資料記錄。

(2) 成立組織：構想經評估後，結合有專業知識、工作熱心者，組成規劃小組，並邀請行政人員參與，主要目的在收集思廣益之效。

(3) 蒐集資料：規劃小組在確定工作對象後，即擬訂計畫目標，着手蒐集有關理論，研究與資料，俾供計畫參考。

(4) 擬訂計畫：規劃小組根據蒐集到的資料，進行評估後，擬訂適切的可行計畫，此項計畫包括目標，對象與方法等逐項加以條列。

## 2 設計：

(1) 訂定具體目標：目標應力求清晰具體，以提供執行者明確的方向，目標的擬訂可依下列三項步驟：

① 確定計畫的目的。

② 依前項目的，以學生經教育與輔導後應表現的行為撰寫一般目標。

③ 依一般目標再進一步撰述具體而特定行為的改變。

舉例：

A. 計畫目的：幫助國小三年級張生自我了解。

B. 一般目標：張生能了解自己的興趣和特長。（經教育與輔導後應表現的行為）。

C. 具體目標：張生能依自己的興趣與專長，在一小時內完成一件美勞作品，經評鑑在全班前三名（行為改變）。

(2)安排教育與輔導的內容：根據所擬訂之目標，參照所蒐集到的文獻資料、選擇最佳最恰當方法，如測驗、諮商、晤談、研習會、資料服務、轉介等方法，以完成所訂的具體行為目標。

(3)決定教育與輔導方式：包括教師與輔導人員的選擇，在眾多的教師或輔導人員中何人最為適當，場地情境的安排，亦作適當的考慮。

#### (二)執行階段：

1.任務分配：依計劃中各項工作內容及性質所需，經校務會議或輔導會議討論後分別派定工作。

2.管制進度：依計劃內容，製定管制表格，依時間、進度填寫各項工作執行情形。

#### (三)評量(考核)階段：

評量(考核)包括形成性評量及總結性評量，前者係依執行過程中，隨時檢討，發現缺失，即時修正；後者在全部工作完成，進行評核，對整個計畫作得失檢討，作為未來改進依據。

### 三、實施策略與方法

生涯教育與輔導可分為「治療式」發「發展式」二種策略，前者在協助當事人立即解決其個人問題為主，大部分為針對當事人工作之選擇或適應困難而發，所需的教育與輔導時間較短，教師或輔導人員主要工作在鑑定問題的原因，再運用教育與輔導必需之手段與技術協助其解決；後者旨在協助當事人獲得其生涯發展的知識、態度與技能，其性質着重在長期發展，故需對不同階段，不同需要的目標而行設計、教育與輔導同時進行。

至於實施方法，生涯教育應配合各科教學

及各種活動中實施，在進行某種教學或某一種活動時，告知學生對於該科該活動目的何在，使其知道學習對自己將來生涯發展的重要性，增加學習誘因。

在輔導方面：首先蒐集生涯發展有關材料，利用海報、看板、張貼或懸掛於學生經常出入之處，使學生能夠經常接觸到該項材料，或利用媒體，包括收音機、錄音機、影片、電視、電腦等廣泛介紹生涯發展材料。

進行方式：有個別與團體之分，由於當事人的問題具有個別性、或時間匆促、地點不易安排，因此乃以個別方式處理。一般較為普遍的是當事人與教師或輔導人員直接個別晤談。至於團體方式，主要用在資料的傳遞，通常利用演講或座談會，亦可運用各種教育媒體傳遞當事人所需要的資料。

### 結 語

總之，生涯教育與輔導的實施，觀念的確立與改變最為重要，若不能接受基本的觀念，往後的一切則免談了，人不論其接受最多最高的教育如何，最終目的就是就業，可是每一個都不可能按其自己希望甚至他親朋戚友的期望接受到預期的教育與學位，所以教育與輔導工作者及家長，對個體不同的差異，實施不同階段生涯教育，應有正確的觀念。

生涯教育與輔導的實施策略方針，必須目標具體，方法可行，切合實際需要，但是每一學生皆非適合同一種方法，因此，彈性的考慮，因時、因地、因人而異亦屬必要，切勿將甲校之計劃抄襲過來，換一個名字變為自己的計畫，這是主事者不負責行為，應切戒之。

(作者：本刊總編輯)

# 成功的無藥物 學校

## 計劃模式

C. Lynn Fox等著  
李景美譯

譯者註：

近來安非他命濫用問題襲捲校園，危害青少年身心健康至鉅，引起社會大眾的極大震驚與嚴正關切，警政、司法、衛生和教育各界人士莫不慎思竭慮，廣籌對策來遏阻此一問題的氾濫。本文旨在探討一項美國推動學校藥物濫用預防教育的計劃模式，藉由評估需要、計劃、實行、評價和宣傳五個階段的持續性努力，來達成無藥物學校的目標，此一計劃模式正可以作為我國當前推動學校藥物教育的借鏡，極富參考價值。

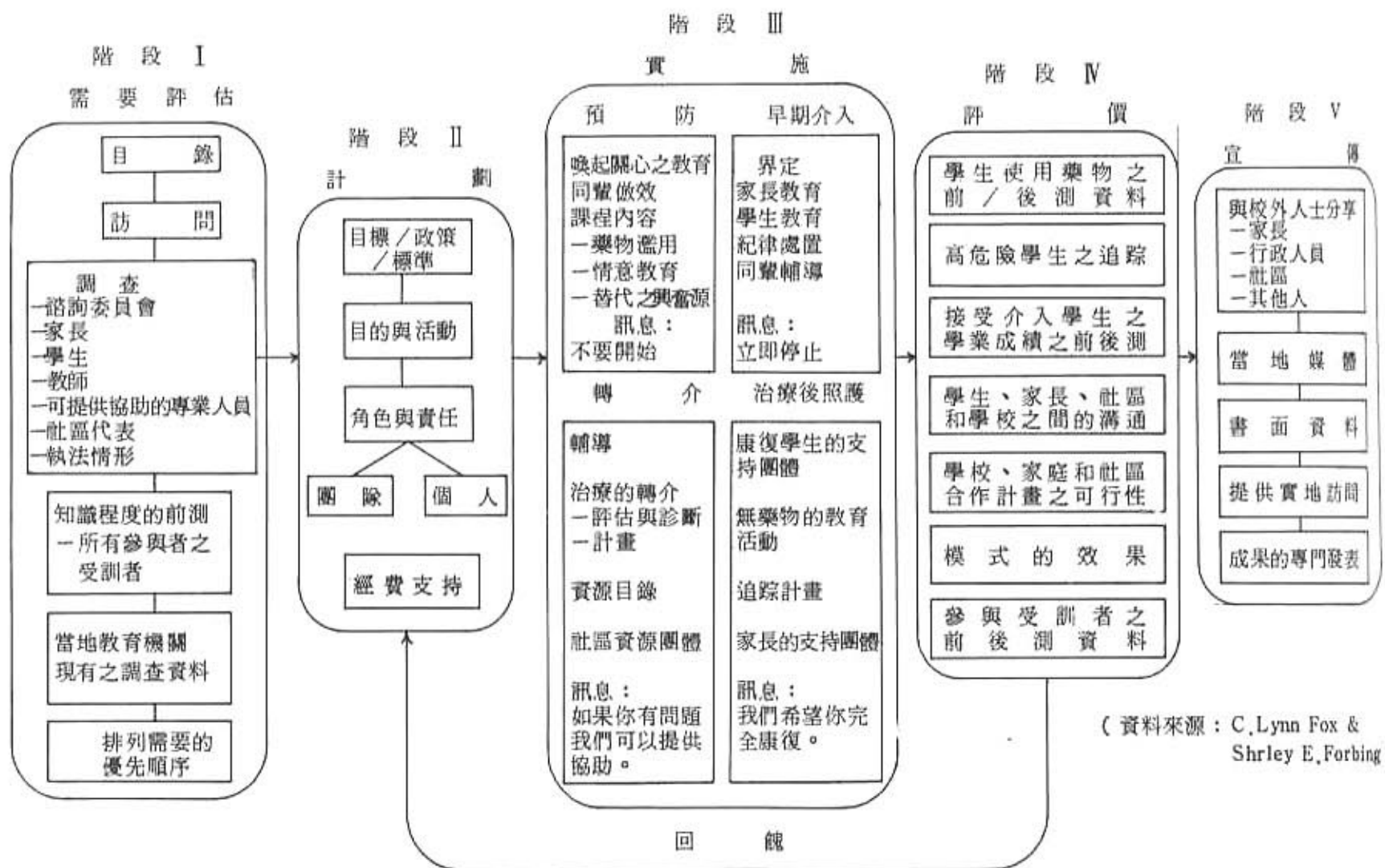
近來的文獻報告已指出，過去在學校和社區所進行的防止藥物和酒精濫用努力的成效相當有限 (Schaps et.al., 1986; Barnes, 1984; Weisheit, 1983; Goodstadt, 1985; Pollich et.al., 1984)。這些不成功的案例大多可以歸因於計劃推行者在學校和社區中進行飲酒和藥物預防介入時，對於應該如何擬定廣泛性的計劃與實施模式的過程和內容欠缺瞭解所致。計劃的缺失多可歸咎於在缺

乏完善的計劃和準備之時，就冒然地急速推動計劃所致。本篇文章即在描述一個可以達「無藥物學校」(drug free schools)目標，並且兼顧過程和內容的廣泛性計劃模式。此模式是根據過去研究發現而發展出來的，它探討一個兼具動態性、交互性和循環性的計劃過程，設計出最富成本——效益的策略，來達成無藥物學校的目標。

本計劃模式（見圖一）是由Fox 和 Forbing（1986）所設計，它強調青少年藥物濫用問題並非僅僅是學校的責任，而是學校和社區機構（如家庭、可提供協助的社區機構、執法單位）共同的責任。在設計無藥物學校計劃的過程中，學校需要界定一個包含有興趣參與而

且願意貢獻心力的團隊成員，例如學校行政人員、教師、輔導員、護士和其他願意提供協助的學校人員，而當地的學區對於此一學校團隊（school team）所提供的領導、參與和支持，也是一股不可或缺的支柱力量。學校也需要邀請社區代表（即社區的工作伙伴（com-

圖一 無藥物學校的廣泛模式（幼稚園至高三）  
A Comprehensive Model for Drug-free Schools (K-12)

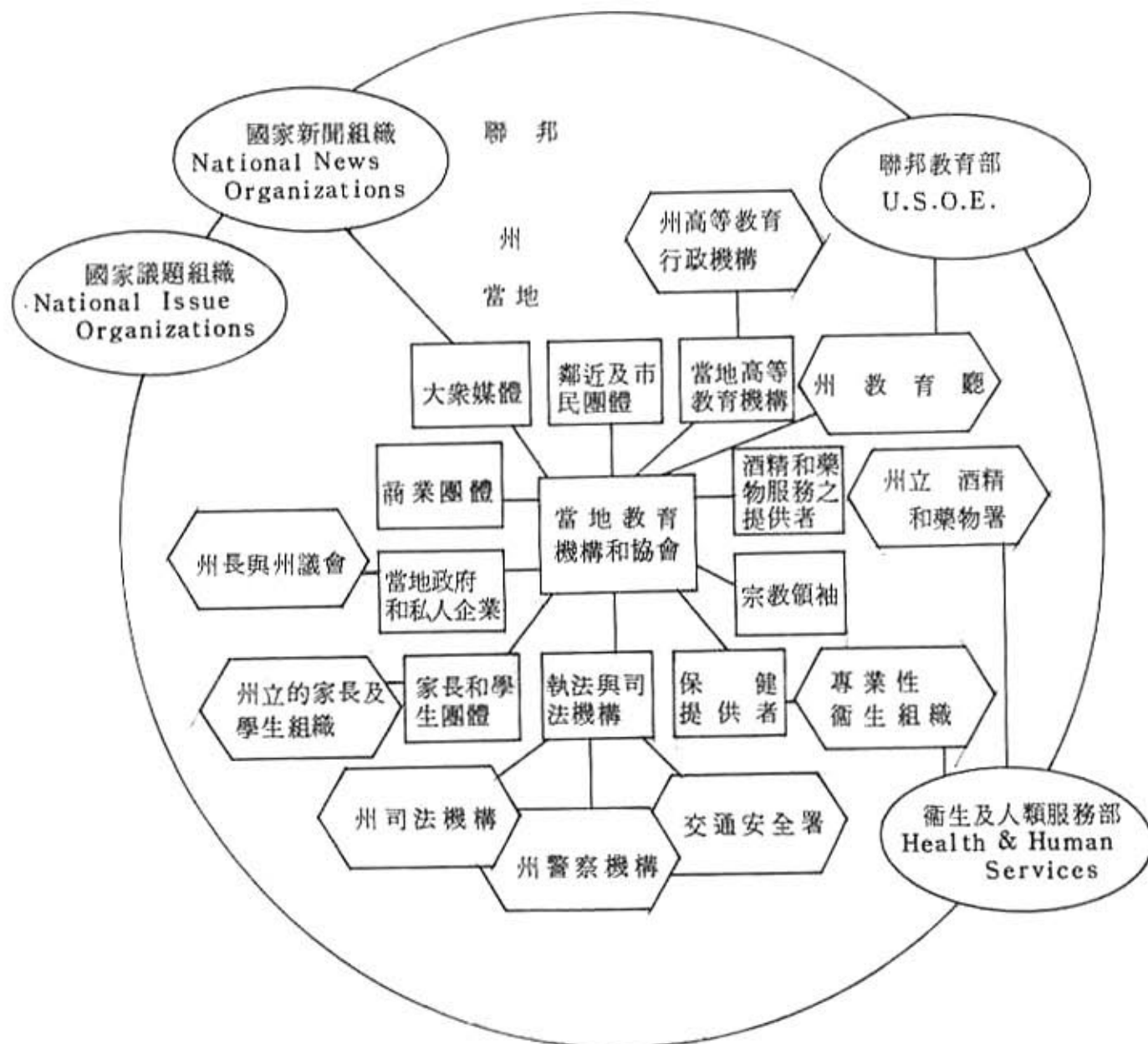


munity partners ) ) 共同加入此學校團隊的行列，以確保學校所推行的活動是適宜的，並且能與社區的活動密切配合。學校本身並無能力進行大眾傳播工作，也無法為學生及他們的家人提供治療性的服務，但是藥物與酒精中毒治療機構、執法單位、社會組織、政治團體和宗教組織都可以為學校提供所需要的社會資

源。

圖二標示出這些社區工作伙伴的例子。學校是解決社區中學生藥物濫用問題的核心，唯有社區和學校共同負起解決藥物濫用問題的責任，才可能對於酒精和藥物濫用問題有所助益。此圖顯示出州政府機構所應該擔負的支持性角色，州政府機構可以發展出協調性的政策，

圖二 全國性、州政府級和當地機構之間的主要角色和關係



並且提供學校和社區推動計劃時所需要的經費。最後，國家級的組織、大眾傳播媒體以及聯邦政府亦可以經由界定和領導大家解決全國性的問題，而提供學校和社區協助與支持。

本計劃模式包含五個階段，每個階段固然可以分開來作個別的描述，但讀者仍需瞭解每個階段事實上是相互關連的。這是一個含蓋性很廣泛的計劃模式，社區也許無法實施每一個階段中的所有部份，但計劃的過程仍然必須兼顧每一個階段。

#### 第一階段 需要評估——建立資料庫 ( Needs Assessment-Planning the Information Base )

需要評估的目的是要界定學校中酒精和藥物濫用問題的性質和範圍。當地的社會風俗和規範在青少年藥物濫用問題上扮演了一個重要的角色 ( Thompson et.al., 1976 )。採用其他地區成功的政策、計劃或課程，並不保證在當地一定會產生好的效果，舉例來說，適用於白人中產階層文化的課程未必亦適用於某些太平洋島嶼文化。需要評估的過程使我們對於學校和社區環境有完整而深厚的瞭解。

一手和二手的資料收集方法合起來可以協助學校和當地學區決定優先需要處理的問題，並且有助於發展實施策略。一手資料的收集方法通常包含調查和訪問法。調查法是瞭解藥物濫用的性質和範圍的最可靠而有效的方法之一。經由精心的設計和實施，調查法可以讓我們瞭解問題的嚴重程度，並且界定出需要特別著重的重點 ( 例如：第一次使用藥物的年齡、常用的藥物、態度 )。

對於重要的資訊提供者所進行的深度訪問

可以提供我們極佳的資訊來源。社區領袖可以協助我們瞭解社區對於青少年藥物使用或濫用的社會規範與制裁情形。青少年與學校人員可以提供與藥物使用有關的青少年身心發展因素和學校相關的因素。

二手資料的收集方法通常包括收集現存的學生行為資料，例如曠課、退學、懲戒、教師要求學生轉校、青少年交通事故和死亡、因用藥過量而住院治療、國民平均飲酒量、因藥物相關行為所受到的拘捕和虐待兒童的報告等。經常參閱這些資料，並與其他社區的相關資料互相比較，對於藥物濫用問題現況的分析很有助益。另外一項間接的資訊來源是製作社區資源目錄表，亦即記錄社區中“誰在替誰作什麼”的資料。

需要評估過程的最後一項步驟是要將資料以問題敘述的形式作成摘要。學校團隊和社區工作伙伴界定出哪些問題應該由社區來處理、哪些問題應該由學校來負責。最後，工作團隊再將問題敘述加以排列優先順序，並開始共同著手解決最優先要處理的問題。

需要評估的過程並不只是一個初步的工作而已，而必須與其後各階段的工作密切配合。此外，需要評估更是一個連續性的溝通和回饋的循環過程，需要學校和學區團隊至少每年定期加以審查。

#### 第二階段 計劃 ( Planning the Implementation )

經由有系統的計劃，學校和學區團隊為其學校和社區團體訂定明確的目標和目的。目標 ( goal ) 是針對需要評估階段所擬定的問題敘述所提出的目的敘述。長程目標是根據其重

要性而決定的，而近程目標則是根據其可行性而設定的。舉例來說，如果我們認為功能欠佳學生 ( dysfunctional students ) 的緊急需要是最重要的處理事項，那麼為了達成無藥物學校的長程目標，用以界定這些少數受影響學生並為其建立轉介系統的近程目標，就比發展一個廣泛的預防性課程計劃更為優先。

學校所設定的目標將成為該學區的政策，假如某學區的目標是要發展一個廣泛性的課程，那麼該學區的政策就是實施此項課程。學校董事會最好建立一個酒精和藥物的預防和介入的廣泛計劃，並制定懲戒規則以明確規定販售和使用酒精和藥物是學校所不容許的。學校團隊和課程委員會將發展實施計劃和策略。

目的 ( objectives ) 是對於要做什麼、如何達成以及何時完成的敘述。一般說來，目的是被逐年設定並需反映近程目標。至於活動 ( activities )，則是達成目的和目標的方法，亦即特定的工作步驟。

學校、學區和社區資源三者的長期投入是使任何預防和介入策略成功的必要條件。我們相信當計劃進行和獲致成功之時，此種合作努力的關係也會更為加強。我們瞭解在工作開始之時，完全的投入是不必要也不被期待的 ( Armstrong et.al., 1986 )。學校委員會必須同時考慮經費上的限制和來源。學校可以獲得支援的來源包括聯邦和州政府的酒精和藥物濫用防制經費、州政府和當地交通安全主管機構所提供的訓練協助、執法機構、公私立治療院所及獅子會 ( Lions )、厄爾克斯會 ( Elks ) 和社區基金會等機構提供的私人援助。

計劃階段的最後一個步驟是指定角色和分派責任。在策劃和監視實施計畫時，學校團隊將決定如何適當地分配行政及計畫發展的工作。舉例來說，學校行政人員可以指派學校課程

審議委員會來審核藥物課程，教師可以開始訓練其同事瞭解計畫中的各項活動，而社區工作伙伴可以籌措經費來推行一項鼓勵家長支持無藥物活動的大眾傳播運動。

### 第三階段 實施學校計劃 ( Implementation of School Programs )

每一所學校將根據第二階段所訂定的目標和目的來選擇適當的活動。學校或學區團隊可能必須由下述廣泛計劃的四個領域中擇一來優先實施，這四個領域是：(1)預防；(2)對於嗜試性或只是處於早期使用階段的用藥者進行早期介入；(3)對於已經對化學藥物產生依賴性的人進行治療的轉介服務；以及(4)對於已經接受治療並且返回學校的人進行治療後照護。然而，此一廣泛計劃的所有四個層面都是達成無藥物學校目標的必要步驟。

#### 一、預防計劃 ( Prevention )：

預防計劃所要傳達的訊息是：不要開始使用藥物 ( Don't start )。預防工作經常未受到應有的重視——只有在資源的情況下才會受到注意。誠如一位本州的健康教育人員的巧妙形容所言：「我們只處理那些跌落懸崖下面的部份，卻沒有注意到豐富的寶藏正逼近懸崖邊緣。」雖然在 1970 年代末期和 1980 年代初期，我們藉著第三者的經費資助來大力推展治療工作，但需要接受治療的青少年的數量卻並未下降。正如在衛生政策的其他領域中的情形一樣，預防疾病遠勝於事後的治療。

喚起關心的教育活動 ( awareness education ) 是任何預防計劃的重要部份。雖然某些教師由於更能有效地教導酒精和藥物濫用預防的主題，是以應該接受特殊的訓練，但是

所有的教師和學校人員都必須接受訓練，以瞭解酒精和藥物濫用的原因、症狀和影響，以及近代藥物濫用研究方面的最新發現。喚起關心的教育活動至少應該包括以下的知識內容：

- 各類的藥物及其效果
- 使用藥物的階段與可觀察的症狀
- 藥物濫用與其他社會和教育問題的關連
- 生物化學因素與社會心理因素如何與藥物依賴發生關連
- 使用藥物的法律觀點
- 社區資源

家長教育 (parent education) 是另一項預防酒精和藥物濫用的有力方法。家長必須覺察到學生使用酒精和藥物的真正危險，並且能夠有效地與其子女溝通意見。除了上述所提及的喚起大眾對於藥物和酒精的關心的教育活動以外，對於家長和支持團體所應該提供的教育重點如下：

- 正常和偏差孩童與青少年的行為
- 適用於各年齡層的溝通技巧
- 富建設性的訓誡

學校預防計劃的下一個重點就是要實施一個廣泛的課程。研究資料已顯示一個適合各個年級、符合學生年齡需要的健康課程確實有其存在的必要，並且需要輔以適當的教學活動，以確保有足夠的教學時間來達成教學成果 (Abt, 1985; Weisheit, 1983; DiCicco et.al., 1984)。健康課程最好由低年級即開始教授，一直持續到高中階段，幼童的健康課程尤其應該特別受到重視，因為幼童重視學校的教學，並且已經是“反藥物”的。要實施這樣的一個廣泛的課程，需要各個年級的課程都奠基於合適的理論基礎上，並提供教師廣泛的在職訓練 (Barnes, 1984; Shaps

et. al., 1986)。

一個廣泛的課程必須包含三個層面的課程內容：認知或知識、態度或情意技術、以及行為 (Thompson et.al., 1976; Botvin, 1985)。Goodstadt (1985, p.103) 更進一步為學區提供了一般性的指引，他建議一個飲酒教育計劃在下述的情況下最為有效：

- 計劃是根據對於飲酒問題的合理分析、並且依據清晰界定的目標和時間表而擬定的
- 計劃是根據適當的理論原則而擬定的，並且包含能夠達成目的的教育過程
- 能夠同時考慮社區環境中的正向和負向影響力量
- 能夠根據合理的研究原則來謹慎地設計評價工作

低年級的課程是很重要的，應該包括適應技巧、同輩壓力——瞭解並抗拒它、自我尊重和自我肯定的技術 (self-esteem and assertion skills)，以及問題解決的技術。高年級的課程內容則應該繼續發展上述的技術，並且讓學生瞭解使用藥物的短期影響和後果、青少年用藥的原因、對於用藥和使用者的態度、以及與產生藥物依賴有關的因素。

在一個廣泛的計劃中，有幾項計劃要素已被證實是有效的，例如同輩做效計劃 (peer modeling programs) 即是一項預防藥物濫用的有效方法，這些計劃包含跨越年齡的同輩輔導 (peer cross-age counselling)、同輩和跨年齡的個別指導 (peer and cross-age tutoring) 和同輩教學 (use of peers in teaching) (Johnson, 1983)。此外，社區工作伙伴也可以協助界定哪些方法可以協助預防計劃的進行，例如推展替代性的休閒活動計劃 (alternative

recreation programs ) 或是推行大眾傳播運動等。

## 二、早期介入計劃 ( Early Intervention ) :

早期介入計劃所要傳遞的訊息是：立即停止使用藥物 ( Stop now )。早期介入計劃要界定那些有依藥傾向的學生以及已經對於酒精和藥物產生依賴性的學生。界定這些學生將需要學校中的專業人員 ( 輔導員、教師或護士 ) 熟悉介入的技術。違反校規的學生或是處於“高危險”族群的學生如酗酒者的子女、單親家庭的學生或是成群結黨的學生，都可能被界定為危險群 ( at-risk )。早期介入計劃的重點就是要界定學生所表現行為的嚴重性和潛在的使用藥物傾向，並採行適當的因應對策。

上述被界定為違反特定飲酒或藥物使用規定的學生大多會被轉介到個別的、家長一同參與的、或是學生的教育團體。這些計劃可能是由學校或社區機構 ( 如酒精資訊學校 ( Alcohol Information Schools ) ) 來執行。將學校的政策告知參加的學生，而對於第一次違規的學生則給予改過的機會以代替懲罰。

同儕輔導也是一項有效的介入技術 ( Kleep, Halper and Perry, 1986 )，先有藥物使用經驗的人通常最能在其同儕之中，辨認出藥物使用者及其否認用藥的說辭。

社區和學校團隊的成員將界定哪些社區活動和資源可以納入介入計劃策略之中。這些社區資源可能包含協助受虐待兒童或是協助酗酒者的家庭成員的支持團體。

## 三、諮詢服務計劃 ( Referral Services ) :

轉介服務計劃所要傳遞的訊息是：如果你有問題，我們可以提供協助 ( If you have a problem, we can help )。在實施介入

計劃之後，如果學生的問題行為仍然繼續存在，這些學生和他們的家長將被轉介到一個適宜的社區機構去接受治療性的評估工作 ( assessment )。治療性的評估與診斷工作經常是由社區機構來進行，偶爾學校也會和一個社區機構訂立提供評估服務的合約。通常，由社區治療機構中訓練有素的青少年輔導員所提供的治療，其成效是最好的。

學校對於轉介服務所應該負的責任是收集社區中可以提供評估和治療服務機構的最新目錄。社區工作伙伴應該協助界定、評價和支持社區中的各項治療服務。

學生支持團體 ( student support groups ) 通常成立於學校之內，它可以在治療工作開始之前提供持續性的同儕教導 ( peer coaching ) 與支持服務。已經康復的學生則是那些被轉介去接受治療學生的最佳資源人物。

## 四、治療後照護計劃 ( Aftercare ) :

治療後照護計劃所要傳達的訊息是：我們希望你完全康復 ( we want you back whole )。學生支持團體是治療後照護計劃中的重要特色。學生在接受治療、返回學校之後，仍需要知道他們最重要的而且未被遺忘的，學生將被要求參加治療機構的追蹤計劃、或是完成其他用來監查和增進治療效果的工作。學校輔導人員則需要與治療機構保持連繫以增進學生的康復效果。

無藥物的教育活動 ( drug-free activities ) 是治療後照護計劃的一部份，它也可以是整體學校計劃的一部分，學生需要在不受化學藥物影響的情況下，結交新朋友並且享受愉快的時光。

社區工作伙伴可以為那些子女正在或已經

接受治療的家長界定出可以提供協助的家長支持團體 ( parent support groups )。

#### 第四階段 學校計劃的評價 ( Evaluation of School Programs )

存在於我們學校中的藥物和酒精問題是眾多的，而作出錯誤計劃的決定其代價則是昂貴的。每一個學校團隊與其社區工作伙伴必須確保他們的計劃和實施的努力是有作評價的。計劃成功的要素之一就是要建立一個對於計劃活動作連續性的回饋和修正或更新的系統 ( Armstrong et.al., 1986; Hord and Loucks, 1980 )。形成性或過程性評價 ( formative or process evaluation ) 可以界定；計劃進展的里程碑、計劃的實施情形和經費、所提供服務的人數、教師對於實施問題與解決方法所提出的報告、用在學生身上的時間、以及學生對於學校計劃的反應的非正式報告。

總結性評量 ( summative evaluations ) 包含計劃施行後對於學生所產生的效果，諸如學生與接受訓練者的知識、態度、藥物和酒精使用情形與行為表現的前、後測結果，以及對於高危險羈學生、轉介學生和接受治療學生的追蹤研究結果。其他一般性的學校成果可由懲戒、停學、校園中暴力事件和蠻橫行為的減少，以及整體性學校氣氛的改善而獲得證明。

持續進行的形成性與總結性評量有助於界定所需要的經費上和技術上的資源、人員和計劃的調整、以及學校與社區間關係的改進。評量成爲一個提供計劃作自我修正的機轉，以支

持連續性的計劃擬定工作——設定目標、目的和活動。

#### 第五階段 學校成果的宣傳 ( Dissemination of School Progress )

宣傳階段的主要目的是在確保學校和社區在達成無藥物學校目標方面所獲得的良好成果可以與其他學區共同分享。學校行政人員、家長和社區團體需要瞭解成功與失敗的計劃例子，以協助他們能夠成功去推行計劃。當地的新聞媒體也應該獲知那些成效卓越的學校活動。

對於成功的學校計劃，應該以書面的方式記錄該計劃的需要評估過程、政策、計劃目標和目的、實施活動以及評價方法。有示範計劃的學校應該提供鄰近的學校團隊到該校實地訪問的機會，並向當地和州政府的相關團體報告其活動和評價的成果，以廣爲宣傳其成功的範例。

## 結 論

此項五個階段的廣泛計劃模式旨在描述一個適用於學校和社區的廣泛預防和介入策略的過程和內容。學校所投注於擬定計劃、界定需要和設定目標方面的努力將可達成一個周詳而且適用於學校和社區的實施計劃，並獲得良好的成效。連續性的評價和宣傳工作將能確保此計劃是有效的、目標清晰的且爲大眾所支持的，並可以達成無藥物學校的目標。

(譯者：國立台灣師範大學衛生教育學系副教授)

( 本文譯自：C. Lynn Fox, Shirley Forbing, & Patricia Anderson: Planning Model for Successful Drug-free Schools. Portland, Oregon: Northwest Regional Educational Laboratory, 1987. )

# 轉型期

## 教育問題 及 因應之道

■ 吳老德

### 壹、前言

依據政府施政目標，在國家建設六年計畫完成之後，我國將躋身已開發國家，同時期世界各國正也急遽重整與發展，預料未來幾年間，國際競爭力將轉趨強烈，而資源貧乏的台灣，唯一可依賴的競爭力就是人才，過去四十年創造的經濟奇蹟，其關鍵就在於計畫性推動經濟建設與有效地培育各級人才。

觀察眼前社會現象，台灣地區無論人力、資本、工業現代化，都產生急速發展，並已進入社會科學家所稱的後工業社會（post-industrial society），經濟由貧窮轉為富裕，資訊科技突飛猛進，人口結構轉換，民主浪潮興起，這對教育的發展是全新的挑戰，有關教育改革的呼聲乃隨之水漲船高，期望在此一關鍵時刻，教育發展能夠扮演導正轉進的積極功能，以前瞻性與開創性的改革，引導社會的鉅變，能否成功，繫於人力資源發展與規劃（Human resource Development & planing），配合企業內在職訓練（on the job training），共同提昇人力素質。

著名的經濟學者 Alfred Marshall 曾言：知識是生產最有力量的引擎。又說：人在生產中所扮演部分呈報酬遞增傾向。從此觀點來看，台灣經濟奇蹟，教育所帶來的充沛人力資源是一項最主要因素，但現代生產技術革新，高科技（High Technology）時代降臨，導致傳

統教育方式產生學用不符、人力供需失調現象，要消弭頻生的教育問題，惟有強化教育政策，擴大辦理職業訓練或第二專長訓練，規劃終身生涯教育體系，有計劃性地培育各級人才，使教育達到促進技術升級與人才充分運用之雙重效果，本文即針對教育性問題提出檢討其建議，並供參考改進。

## 貳、教育投資與運用問題

近年來，先進國家為迎接多元多變的科技化社會，紛從改革教育著手，根據麻省理工學院編著的「Made in America」一書認為國家競爭力消長關鍵在於不同的人才教育制度，今日美國的衰落，日本的經濟壯大，前西德的工業優勢，都是人才教育問題。我國現階段教育則未臻理想，根據勞動力調查結果顯示，高等教育人才未能充分利用，大學畢業生工作機會遠比國小程度為差，五專教育因鉅幅擴張已使品質明顯下降；此外，快速的技術革新，在求職者人數中，未具備技術條件而報以安置通常工作者，亦明顯增加，可見教育投資尚有浪費與不當，各級教育結構應合理調適，才能提高教育投資效果。

教育的革新，除了健全教育制度、充實教育內容與方法外，最重要的還是教育經費分配

問題，根據憲法第 164 條規定：「教育科學、文化之經費，在中央不得少於其預算總額百分之十五，在省不得少於其預算總額百分之二十五，在縣市不得少於其預算總額百分之三十五」。目前中央、省、縣市教育經費之編列，在政府與全民努力下，雖已達到憲法規定但仍未充分利用。

從前述得知，政府對於提昇教育水準，加強科技水準，重視文化建設，在財政困難下仍逐年持續增加，並完全達到憲法規定，這是可喜現象。惟中央集權式的教育決策仍然存在，基層教育問題未見改善，例如中小學由縣市政府主辦，地方財政窘迫，即使總預算已撥出超過憲法規定預算比例，但光事人事費已佔掉泰半，經費不足，造成教學品質普遍低落，雖然中央教育經費增加，對地方教育經費的補助仍非常有限，導致地方教育問題的累積愈來愈多。例如：學校學生人數太多，有的國民小學學生數竟超過萬人；班級學生數也多，目前國民中小學每班學生多達五、六十人，教師無法照顧每一位學生，另外，教師及教室不足問題，偏遠地區教育水準低落問題，都是存在已久的基層教育現象，必須藉充裕教育經費予以改善。

教育的價值是多方面的，對國家經濟發展最為重要，戰後日本與西德突飛猛進的高度成

就，證實是「人」的因素，也就是經由教育與訓練方式培育的人力資本，從教育經濟的觀點而言，教育確實是一種具有利潤的投資，並具有獨特的經濟價值。然而教育投資切不可專以經濟實例做為衡量標準，而應著眼於社會的全面發展。

究竟教育投資多寡在何種情況下才算合情合理，有人認為教育對國家建設有不可磨滅之貢獻，經費當然是愈多愈好，但也有部分人士抱持不同的見解。故在決定教育支出時就十分困難，若僅就「教育—投資」觀念來決定，則決定教育支出的標準，可依據以下幾項原則：

(一)按社會有無過剩而未善加利用的資源或資金。

(二)按經濟發展所需人力資源來決定教育投資量。

(三)按社會對教育的需求來決定教育投資量。

(四)按成本—效益分析來決定教育投資量。

(五)按教育支出佔國民生產毛額之適當比率來決定教育投資量。

教育建設是國家建設六年計畫之重大教育工程，惟教育建設須以教育計畫為前提，俾能實際肩負引導社會進步與創新文化功能，未來教育發展與經濟發展互動關係，則繫於教育投資總額與分配問題，而當前人力「供需」，則可做為教育計畫與投資參考。

從教育的供給面來看，根據行政院經建會估計，六一二十一歲的學齡人口，在七十四年至八十九年間，每年將平均減少五萬餘人，其占總人口的比例也將由目前的百分之三十二點〇一，降為百分之二四點四。其中六一十四歲應接受義務教育的學齡兒童，由於出生人數逐年下降，估計每年入學人口逐漸減少；十五—十七歲高中學齡人口之比例將由百分之五點九五降為百分之五。顯示各級教育學齡人口數漸為減少，影響教育供給量，相對使社會有能力轉而近求教育品質的提昇。

其次，從經濟發展的需求面來看，通常技術水準較低，主要產業為勞力密集，則要大量供應國小和國中階層的初級人力；隨著工業升級，朝向資本技術密集時，高中以上的專業技術人力才逐漸加重。根據行政院經建會的推估，未來國家建設所需增補人力，按照教育程度歸類，則國中及以下教育程度的需要量遞減，高中程度穩定，高職程度遞增，專科及大學以上亦增加，惟文、法科之供需，仍有微量剩餘情形。但就業市場實際運作中，各類科相互替代情形極為普遍，如文法科過剩人力經短期訓練後，可替代商科人力，因此，就人力供需平衡觀點而言，一方面應培育供應不足類科之人力；一方面對人力過剩類科加法專長轉換訓練，以求人力供需平衡。

### 叁、教育的成就與衝擊

四十年來，政府在教育發展方面，採漸進方式，致力於教育投資，提供豐沛的人力資源，帶動技術進步與改善產業結構，使台灣成為世界經濟發展的典範。惟教育是不可停滯的，台灣龐大的人力資源仍持續增長，教育經費從二十年前佔國民總生產毛額的百分之三點四，上升為百分之五點三；勞動人口受高中以上教育者，高達百分之四十六。各級學校數在三十九學年度為一五〇四所，平均每千平方公里為四一點八所，至七十七學年度增為六六九八所，平均每千平方公里為一八五點一四所。在學生人數與人口數比較，三十九學年度時，每千人口中，平均有在學學生一三九點六四人；七十七學年度增至二六〇點四四人；另外，學齡兒童就學率更高達百分之九九點九。

另一方面，教育發展在經濟目標主導下，經濟成就為社會最高價值；教育計畫根據經濟成長與產業所需人力而決定，造成嚴重的升學競爭與失衡現象，例如人文與文化藝術教育發展不足，使得當前文化充滿物慾與功利主義色彩，這種物質富裕而精神文化貧乏的畸形發展

，隱含教育政策過度偏重經濟面需求，而輕忽社會文化性的重要。

我國教育現況出現學校發達，而教育品質却逐漸降低現象，這也是企業界最感困惑問題，形成個人適應困難，人才難求的窘境，未來如何普遍提高人力品質；使其具有現代生活知能，合乎社會新規範與價值的人，才是首要工作。

蔣故總統經國先生曾言：如果教育不能生根落實，建設就無從壯大發展。教育改革經緯萬端，唯有從根做起，各級教育全面配合，方不致產生上下斷層的現象，這有賴於各級政府運用教育行政專才與專家學者，配合整體社會資源，依據不同學級設計新的教育課程與教學方法，使傳統為應付考試所採取填鴨與背誦式的教學法，能有脫胎換骨的機會，對於齊一化的產物，諸如單一課程、統編教本、單一標準答案時，應徹底改造，要之，也就是導引教育發展正常化、教育制度彈性化、教育品質精緻化、教育決策民主化的目標邁進。同時，考量人力發展的前提，未來職業發展趨向複雜，分工愈細密，專業程度要求愈來愈高，各級教育亦應配合人力規劃，儲備未來高度開發所需人力資源。（未完，待續）

（作者：曾任省立社會處秘書，現任社會福利工作人員研習中心副主任）

# 新時代的課程

■ 蔡清田 譯

“新時代的課程：塑造我們學校的趨勢”，這是由康乃迪克視導與課程發展學會（ASCD）所出版的一篇適合時代需要的文章，指出了2001年即將影響課程與教學的十大趨勢。

這篇報告是由一個包括教師（從幼稚園到大學階段）學校與學區行政人員，服務業者代表與教育董事會的委員會所撰寫的，這個委員會起初列出二十一世紀初即將影響學校的趨勢一覽表，後來他們進一步研究每一種趨勢的可能影響。一年多以來，他們一直討論這十個趨勢及其對學校的衝擊。

1. 工作世界將顯現出由工業生產力逐漸轉變為資訊與服務生產力的特徵，科技將在所有生產力的部門扮演著重要的角色，明日的工人所需要的技術與態度將不同於今天的工人。

2. 科技將會變得更有影響力，更為便捷，更為複雜。

3. 教育體系所要服務的人口將與今日的人口有極大的不同，它會變得種族更為多元而且將同時包含了年輕人與老年人。

4. 世界將會持續變得更為全球性地相互依賴。

5. 美國家庭會持續不同的變化，沒有一種單一的家庭型式代表著大多數的美國人。

6. 我們的社會將需要一種更為便利的生活

型態，期望所有的機構的服務更為舒適與便捷。

7. 教育控制力場（locus）將會持續由聯邦轉移到州的層次由中央移轉到學校層次，將會有更多的教師參與學區作決定（decision making）。

8. 由於合格的教師與行政人員的短缺與不足，使得訓練、招募補充與檢定專業教育者的變通途徑成爲一種必要。

9. 大眾教育的變通方案會持續受到更多的歡迎與獲得更多的支持。

10. 教育者所面臨價值問題的數量，頻率，與複雜性將會明顯地增加。

就每一種趨勢而言，這份報告預測了其對課程與教學的影響並且列出了其可能的效果。舉例而言，“便利的年代”（Age of Convenience）趨勢規劃著十三到十九歲的年輕人將會在更小的年紀投入生產力行列而且工作的時間將會更長；如此一來，教育者勢必重新思考學校的課程表及家庭作業的角色。

註：本文譯述自 LeRoy E. Hay and Arthur Ronerts, Educational leadership September 1989, p.12.

（譯者台北縣永和市永平國小，目前參與本會社會科課程實驗研究。）



# 美勞科

## 設計製作評鑑

■ 呂桂生

### 壹、一年級製作用品

#### 1. 一年級兒童的製作用品面貌

這時期的兒童是未分化時期，例如在造形活動中，有日用品或裝飾品等意識上還是無法分的很清楚。因此雖說帶有目的的或用途的造形表現，但在兒童本身來說，用臘筆畫畫或黏土表現立體，設計性或工藝性的表現等，不會去分開而是以綜合表現的念頭下，從事於創造活動，才是兒童的現況，真面目。

對於設計、工藝性的表現亦透過造形遊戲的方法使其萌芽，因此製作遊戲性的東西，做好的東西來玩等，製作本身就是遊戲，也是樂趣。

題材上說，能用簡單的技法反復大量的製作，而後裝飾在身上的東西。紙的簡易摺法所做出的「容器」或面具等。其他浮在水上玩的、轉動著玩的、用線繩拉的、用風的旋轉、用飛翔的等各種東西。

用身邊容易找到的材料和色紙、圖畫紙、彩色卡紙等熟練使用剪刀、釘書機、漿糊、黏接劑等至為重要。而且輕鬆愉快的依據自己的

構想製作，使用比較、選擇後自己所喜歡的形色。製作東西時要考慮其平衡不會翻倒，做好的容器能放東西，做出使用方便的東西等等也是教學上應重視的。

製作自己構想的東西，邊做邊想，並且做好的作品能試用在遊戲或生活上，發展成爲一貫的造形活動的反復中，提高適應能力。

#### 2. 一年級製作用品的評量標準

(1)是否對裝飾品及日用品有興趣，並能快樂的製作。

(2)是否能想出，什麼事物做出怎樣的形狀，調配何種顏色等從事於創作活動。

(3)是否能從遊戲或日用品等做出美麗的東西。

(4)是否能依據各種技法（如紙的剪法、撕法、摺法、彎曲法等）確實的表現。

(5)是否能使用剪刀剪出直線或曲線等，做出自己所想的形狀。

(6)是否對材料和工具的使用法很安全，並能收拾好。

(7)是否能體會到製作的喜悅和滿足感。

製作用品有其使用目的及機能，但一年級兒童不可優先機能，而壓制兒童內心的夢想或製作的喜悅，應重視情意面的表現。

### 3. 一平級評量示例

情意：

幾隻可愛的犀牛歡聚一堂，有胖媽媽有哥哥，還有乖巧而聽話的犀牛小妹。牠們一家在廣大的草原上遊玩。

技法：

能依據紙盒的形狀大小組合犀牛頭部、軀體及四肢，且能以相間的色彩使動物有變化，牠們都站得穩，黏接得很平整。

感覺：

犀牛的母子在河邊草原上晒太陽，母犀牛時刻在注意小犀牛兄妹的安全。樸拙的外形有條不紊的隊伍……在在都給人們一種和諧踏實的感覺。

構思：

很巧妙的把大小不同的瓦楞紙箱組合成強而有力的造形。以獨角表現出犀牛的特徵。



情意：

活潑可愛的機器人，精神抖擻，氣勢昂揚，以及那開懷的笑容正是作者們內心情感最好的寫照。

技法：

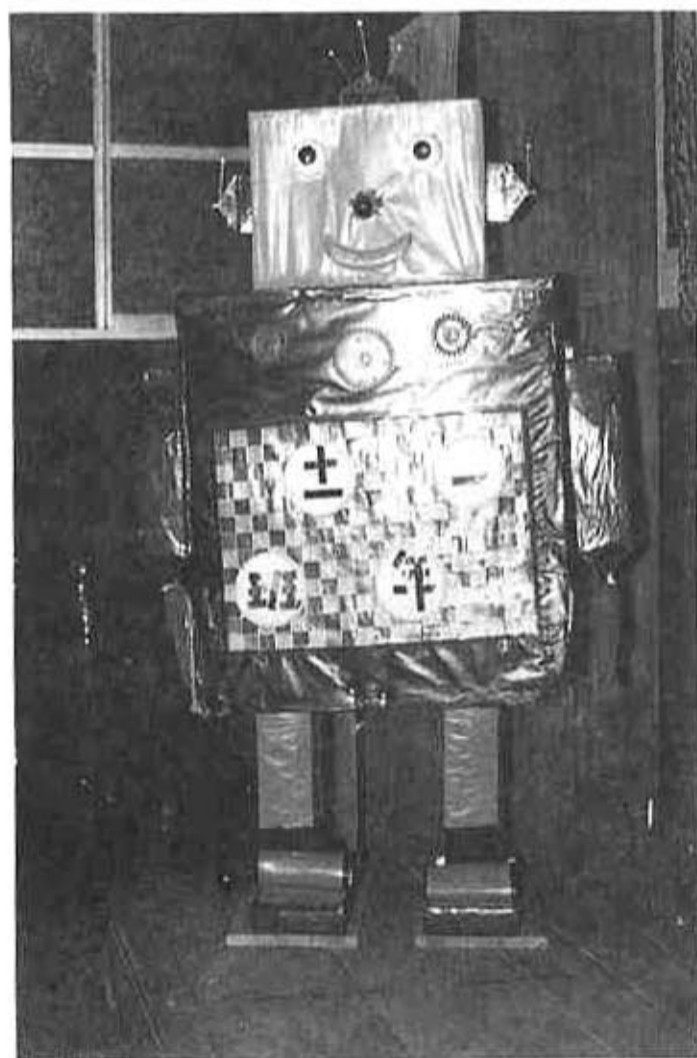
色彩鮮明亮麗，紙張黏貼自然平順，並能運用紙盒的方體，組合成孩兒味的立體造形，手脚對稱之美，表露無遺。

感覺：

運用紅綠對比的雙手，傳達萬能，雙腳鼎立在地上，頭部和身體的組合等有平衡感與堅實感。

構思：

龐大的身軀中綴以彩色的小方塊，表現了複雜的機器配件，「一年十一班」的字幕，深具「集思廣益，互助合作」之意。



### 4. 一平級製作用品評量依據

情 意	構 思
感動、興趣、關心。	構想、知識、理解、應用。
<ul style="list-style-type: none"> <li>對於製作裝飾品或日用品等活動有興趣與熱心的製作。</li> <li>能活用身邊易得材料製作自己的用品。</li> <li>對製作有喜悅感，所做的東西亦能應用在生活上。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>能事先考慮想要做使用的東西後以簡易的製作法表現。</li> <li>能邊做邊深入的構想。</li> <li>做的東西能使用在遊戲或生活上。</li> </ul>

感 覺	技 法
造形要素、美的感覺。	材料、工具、熟練、安全、態度。
<ul style="list-style-type: none"> <li>能用自己喜歡的形色製作裝飾品或日用品。</li> <li>能注意平衡和堅固的製作。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>能用簡易的技法做紙的摺法、彎曲法及漿糊的沾法。</li> <li>能透過剪紙的經驗，正確的使用剪刀並成為習慣。</li> <li>能收拾工具及材料。</li> </ul>

## 貳、二年級製作用品

### 1. 二年級兒童的製作加品面貌

雖然上了二年級，但對於機能性、使用目的之意識仍模糊薄弱。因此製作用品的領域與一年級相同，透過遊戲性的造形活動使兒童在快樂的氣氛中工作。倘若與一年級相比較已習慣於學校生活，情緒也穩定的多。對於感觸而及

技術面成長不少。造形性的思考能力亦比以前提高，構想力也豐富並能理解製作順序。可是未分化的地方仍多，如構想未能深入持久，過了一段時間即消失，或反復的嘗試錯誤等。兒童總免不了失敗，但從失敗中鼓起勇氣，重新佈局，以表現更好、更理想的作品的態度的指導最為重要。

製作用品的內容上，有遊戲用的、有配合行事曆製作裝飾用品、紙的簡易摺法和彎曲法研究編織、組合法製作容器等及利用風力、水力產生動力的玩具、用垂子產生的動力等。

在材料上，以各種紙類為主及身邊容易得到的材料，如竹篾、黏接劑等。並能熟練而自由的使用剪刀、釘書機、尺等工具；同時能研究設計自己喜歡的形狀與製作方法。

輔導教學時盡可能選用適合，使用目的的材料製作，完成的作品能順暢的活動，形色表現的優美等。從自己在遊戲或生活中發現有用的東西，邊做邊想，研究更好的表現方法。從完成作品的實際操作中，有新構想新方法，透過一貫的造形活動伸展表現的能力，個個成為喜歡製作用品的兒童，是教學的最終目標。

### 2. 二年級製作用品的評量標準

(1)是否對製作裝飾品及日用品感到興趣而快樂？

(2)是否能製作堅固美麗的遊戲用品或生活用品。

(3)是否依據製作的物品，能將紙確實的剪、撕、摺、彎曲等方法表現。

(4)是否能把材料和工具，依據使用目的，作有效的使用。

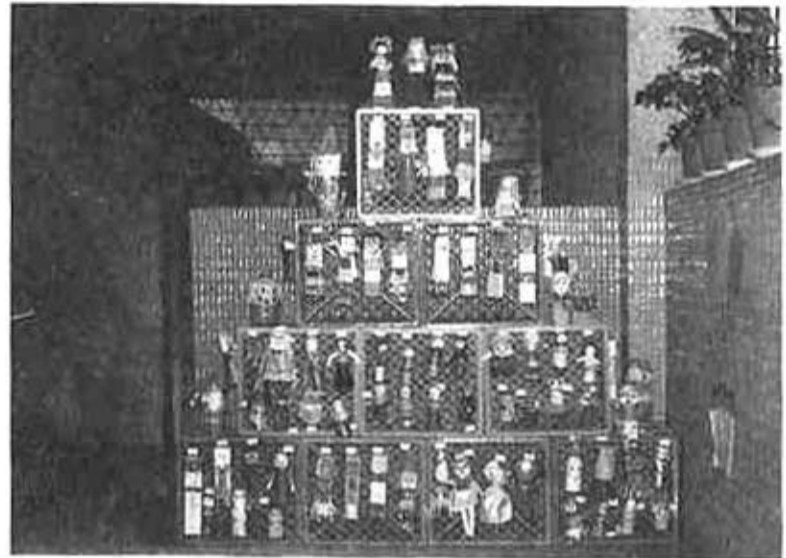
(5)是否顧慮到安全？

(6)是否能做到事後的收拾整理工作？

(7)是否表現出對製作的喜悅和體會滿足感？

### 3. 二年級評量示例

情 意	構 思
感動、興趣、關心。	構想、知識、理解、應用。
<ul style="list-style-type: none"> <li>關注自己的生活，對自己使用的東西感興趣。</li> <li>關心裝飾品或用品等會動的東西，並能熱心製作。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>能用自己的方法，製作出能使用的東西。</li> <li>能依據使用目的深入構思後製作。</li> <li>能將製作的東西應用在日常生活上。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>能製作自己使用的物品，並透過使用在日常生活中吟味製作的喜悅。</li> </ul>	



感 覺	技 法
造形要素、美的感覺。	材料、工具、熟練、安全、態度。
<ul style="list-style-type: none"> <li>能製作美麗的裝飾品或用品。</li> <li>能製作吻合使用目的或用途的物品。</li> <li>能領悟到使用的顏色或形狀的不同其感覺亦不同，並能活用表現。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>能使用紙類或身邊容易得到的材料，研究各種製作方法。</li> <li>能熟用剪刀的工具。</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>能安全的進行製作，並能於事後收拾整理。</li> </ul>



註：作品均為北市東園國小主辦76學年度全市國小美勞科創造思考教學研討會展示作品。  
（共同製作）

（作者：本會美勞研究小組召集人）



# 破作文瓶頸

## ——談寫日記

■ 李原白

寫日記是自我策勵檢討的鞭子，是作文的基礎訓練，對於寫作的幫助很大。此外，如：培養有恆的習慣，檢討生活的得失，調劑自己的情緒等等。目前在國小就讀的學童，可能個個都在練習寫日記，但是，能夠寫出一篇像樣的日記的，似乎不很多，這種情形，實在值得我們深思與探討。

### 一、日記與文學的關連性

日記與文學是分不開的，有的日記文字非常優美，本身就是很好的文學作品。也有人把文學原始素材，儲存在日記裏，發展為文學作品。像：

元人郭天錫的日記，字體文筆秀麗，很受世人珍重。

明人葉天寥的「軍行日注」，是他當和尚時的一段苦難生活的記載。

清人曾國藩、黃淳耀……等，都有他們的

日記，而且對後人提供了不少治學的方法，和做人的榜樣。

徐志摩和胡適之先生都留下了很好的日記。

先總統 蔣公的日記，在學國震驚的「西安事變」裏，竟然扮演了一個舉足輕重的重要角色。

西洋人常藉日記來考察他們的思想、言行，作為一面鏡子。如：美人愛默生，從十七歲時起便開始寫日記，共記了五十五年，分輯成為十大鉅冊出版。

梭羅的日記，手稿共三十八冊，是一部自然文學的作家。

霍桑有一部叫「札記」的日記，是他的創作的日記。

惠特曼有「自選日記」。

屠格涅夫有「獵人日記」，都是重要的文獻。

葛琳的日記，就是一部膾炙人口的文學作品。

文章是表達思想和情感的工具，白居易曾說：「感人心者，莫先乎情。」因此，勤於寫日記，即在發表自己的思想和感情，練習文章的組織和結構，留下稍縱即逝的靈感，這就是作文章的基本工夫。

## 二、日記在教育上的價值

日記在教育上，具有很重要的意義，尤其在實施混合教學的今天，更值得我們重視。茲將其在教育上的價值歸納於后：

(一)可以培養作文的能力：有人說：「寫日記是練習作文的最好方法。」這是千真萬確的話，我們天天在寫日記，無形中，就在磨練自己的寫作技巧，而且常常在寫日記，也等於時常在寫文章，寫作的材料自能左右逢源，寫作的技巧，便自然漸入佳境，而達到登峯造極的境界。

(二)訓練組織能力：兒童就其個人的生活的領域，找到寫日記的材料，運用聯想力，經過大腦的歸納組織後，發而為文，便是一篇好日記。

(三)增進發表力：寫日記，對於內向型的孩子，也是訓練他發表的一種方法。在課堂上，畏怯的兒童不敢舉手發言，藉著日記，可以把自己內心的情感投射出來，是增進其發表力的最佳途徑。

(四)情緒的疏導：在心理輔導的理論上，一再強調「透明人」的重要性。所謂「透明人」，就是個人的秘密最少，這個人的心理狀態，就更健康。

一個活潑、開朗的孩子，甚麼話都說，他心理沒有任何不能告人之事可以隱瞞，所以他快樂。沉默、畏縮、冷寞的孩子，有許多不敢說的話，或者特殊的生活背景，藉著日記，可以幫助他勇敢地，把內心的秘密說出來，得到情緒上的平衡作用，而成為心理健康的孩子。

(五)教育診斷：從日記上，我們可以了解兒童在學習上的困難，心理問題，家庭生活情況，個人的秘密，思想或行為上的問題，進而從旁指導兒童走向正途，得到良好的適應。

(六)建立良好的師生關係：老師要了解學生，站在學生的立場，處理其在日記上所記載的任何事物，而勇於把真正的自我，毫無保留地傾吐在日記上。批改時老師的評語，要貼切地針對他的問題，提供建設性的建議，表示鼓勵與關懷，使學生信任老師，建立良好的師生關係，以達到「人師」的教育效果。

## 三、日記教學的重要性

每個從事教育工作者，都知道人類可塑性最大的一個階段是兒童期。一個人的聰明、才智、嗜好、潛能，都會在這個階段，因受良好的教育與自我學習，而慢慢的發展出來。

日記教學，具有引導學童心向發展的功效

；純真的兒童，藉著寫日記的琢磨，更可培養他們對事物的觀察力與靈敏的感性，透過思想與組織的能力，傳達內心的看法與想法，發而為文，那是多麼純情的傾吐。所以，日記教學的內容，若能經過有計劃的安排，引導學童做一種有效的自我嘗試的學習。批閱時多給予一些鼓勵性與積極性的評語，以便減少其挫折感，增加其成就感的回饋作用，那麼學習意願將因而得到增強。

一個學習意願增強的兒童，一定是一位自動、自發、自愛、自重的好孩子。

#### 四、怎麼指導兒童寫日記

兒童不能把日記寫好，筆者以為主要的是缺乏適當的指導，如能給兒童打下良好的基礎，指導兒童知道日記該怎樣寫，以及該寫些什麼？針對這些問題，為謀求改進之道，筆者認為下列幾個要點，提供我們作為參考：

(一)寫日記要選擇重點：任何寫作，必須選定重點，寫日記也不例外。在我們一天生活當中，從早到晚所接觸的事物，或者上課讀者，自己認為新奇而重要的，可以選擇一兩項，作為這一天寫日記的重點。比如：1.感受最強烈的；2.印象最深刻的；3.趣味最濃厚後；4.價值最高尚的等。有了重點和原則之後，就可以更進一步去說明或者盡量去發揮，不必樣樣都記，記得太多了，便成為流水帳，會顯得平淡無奇，減低寫日記的興趣。

萬一覺得在平凡中度過，生活單調得沒有高潮，難以找出重點，那麼也可以在書本上選擇幾句佳言，或一段有意義的語句，寫在日記本上，如能發表一點讀後的感想，就是一篇很好的「讀書心得」。久而久之，漸漸地自然會使你的寫作進入佳境。

(二)字體要力求端正：寫日記不僅在增進文學的修養，充實個人的學識，而且也可以作為精神修養的途徑。寫日記不潦草、不敷衍，從書法著手，字體力求端正，養成良好的寫作習慣，這樣就可以培養恆心和毅力。

先賢曾國藩先生，是滿清的名臣，幾十年來，每天都正楷書寫日記，絲毫不苟。他一生一世做人處世的風範，可說是從字體工整的修養中，體會出來的。

先總統 蔣公生前，一生兵戎倥傯，在日理萬機之餘，都逐日寫日記，從未間斷，同時特別注重書寫日記的字體，力求工整。這些嚴謹的態度，足供我們效法。

所謂「文字是人的衣冠」。這話一點也不假，小時候養成了愛整潔，求美觀的態度，長大之後，便成為品德端正，正正當當的好國民。

(三)輔導學童寫作日記的方向：記日竈本來是由學生自由發揮文思，海闊天空任遨遊去捕捉靈感，但因學童年紀小，寫作經驗不足，很容易導致天馬行空，雜亂無章的地步，同時記日記和作文有很大的關連性，事先告訴學童一

個寫作的方向，依據重點和原則，無形中可約束學童毫無目的的思潮。如果先行安排一週內記日記的方向，讓學童先行有觀察的機會，然後準備資料，那麼寫起日記來，就不至於內容空洞，千篇一律了。茲建議如下：

星期一記述的方向是「師長的話」。因為星期一有週會，校長或老師一定會有應行注意的事項，足可作為我們修身進業的參考，便有很多寫作的資料。

星期二的方向是「建議事項」，這可包括對學校以及老師，或者同學間的問題。從這些建議裏，可以了解學生的生活狀況，學習的態度，行為舉止和對老師的認識，及需要老師幫助些什麼，這些資料都可提供老師在指導上的參考。同時也可以藉著筆談，來答覆他們提出的問題，無形中增進並溝通師生間的感情，縮短了師生間的距離。

星期三是「學習感想」，同學們在學習上遭遇一些什麼樣的困難和疑難問題，或者對某一科發生濃厚的興趣，都可以記在日記裏，作為老師施教的參考。

星期四是「心得報告」，包括各科的學習心得，閱讀報章雜誌和其他讀物心得。

星期五是「學校大事」，可以將學校一週來發生的重要事情或新的措施，記錄在日記裏，留作以後的回憶。

星期六是「遊玩記趣」，因為星期六下午不上課，是他們最輕鬆的時刻，找幾個要好的朋友，痛快地玩一玩。只要把遊玩的方向，以及內心感受的快樂寫出來，就是一篇很好的遊記。

星期天是「做家事」，可以寫在家中幫助家人做些什麼？如何做法？從工作的經驗中培養勤勞的美德。

四、批改和評語：人類有接受他人讚美和關懷的天性，學童尤甚。老師在批改日記後，加上切確的評語或讚賞，具有相當的激勵作用，學童的日記在老師鼓舞下，自然會文思泉湧，而越記越長。反之，則越寫越短，終至索然無味。

#### 五、結語

一個善於寫日記的人，把日記當良師益友，或是一面鏡子，對著它可以無所不談，無苦不訴，如持之以恆，養成習慣則獲益匪淺。

「玉不琢，不成器」，「玉」如果有知，被琢磨時當然有痛苦，而玉工在琢磨時，也同時會遭遇困難，但是為了使璞玉成器，不能不忍受痛苦，不得不克服困難。

古人說：「必有真知，才有力行。」我們既然洞悉寫日記的寫法和益處，就應該身體力行才好。

（作者：本刊執行編輯）



## 名牌

## 換

## 榮譽牌

■ 胡鍊輝

許多學校的學生，胸前都戴著名牌。有些學校，不但有班級名牌（大都用學號或坐號），而且還有路隊牌（交通路隊的識別證）。不管是校名牌、班級牌或路隊牌（交通路隊的識別證）。不管是校名牌、班級牌或路隊牌，其功能在識別，尤其在方便犯規的紀錄。防弊的心態，甚於積極的教育意義。因此，全校一千名學生，為方便記錄一名犯規的學生，結果全校學生戴名牌。這種訓導措施，是目前國內各級學校的訓導人員心態。我們稱這種訓導措施為「一人感冒，大家陪服阿斯匹靈」，或是「一家失竊，大家做鐵窗坐牢」。

台灣飛利浦在高雄的被動元件廠和積體電路廠，有一項制度，資深員工識別證照片下方，印上金星。在工廠服務滿五年，是一顆星，滿十年，兩顆星。宋小姐的識別證，特別神氣，上面有四顆閃亮的星。有的同事看到她，會雙腳併攏雙手敬禮，稱他是「四星上將」。

假如名牌換成榮譽牌，消極的訓導措施，變成積極的訓導辦法。學生的優良行為，可以累積次數，頒贈金星，或其他的圖案，戴在胸前，成為模範的標識，優良行為愈多，金星就愈增多，學生戴在胸前，豈不更能激勸鼓舞向善，時時小心維護自己的榮譽。

## 樂捐

## 要

## 怎樣做

為培養學生美好的品德，幫助他人，學校或班級，常發起樂捐。譬如某同學父母車禍、或家遭火災，經濟困難，大家樂捐款項，協助同學渡過難關。

樂捐是一件美事，惟常被誤解為不樂之捐，遭人物議。樂捐之款數，不應讓同學知道，以免對學生造成不良影響。若樂捐採簽名認捐多少？或大家攤分多少？最後刊登徵信錄；公告週知。這種方法，這種過程，在學校裡實施，值得探討。因為捐多者，產生驕傲；捐少者或捐不起者，會自卑難過。

我們知道，樂捐的教育意義，重於錢財的援助，何況學生的錢財，來自父母，自己不會生產。因此，在學校裡發起樂捐，應講究方法

，研究過程，使它富有教育意義，儘量避免負面影響。

假如我們設計一個樂捐箱，布置成秘密的投款處，就好像公民選舉的投票一樣。每個同學進去做投款的動作，是樂意還是不樂意？是否捐了錢，還是沒有捐錢？大家的動作都一樣，心理坦蕩蕩，完全憑良心，憑儘力，無任何壓力，貧富不分，就不會有副作用。最後，公開發表共樂捐贊助多少錢。真的捐助者，內心裡也享受了這分成果，未贊助者，也不必內疚，實在是因為環境不許可，心有餘而力不足，坦蕩蕩的心情，接受事實。

（作者：苗栗縣教育局局長）

教師在班級中的任務有二：其一是能讓學童學得某些新的知識、技能及態度（班級中「教」的功能），另外就是為學童建造一個和諧、公平的學習環境（班級中「管」的功能）。後者較諸前者甚至花費教師更多的時間與精力，而教室中的管理功能（而非教學功能）更是讓教師心力俱疲、職業倦怠的主因，其重要性可想而知。在國民教育階段，更有「教」容易，「管」困難的說法。國內的研究也發現班級中的「管理」需求，正是讓實習教師對「實習」生懼的主要原因。

二、三十年前一名教師若想為學童建造「和諧、公平」（管的功能）的學習環境，那麼他除了尋找心理學書上一些粗糙的建議外，就

只有請教資深教師，就其經驗所得提供不見得就合理、有效的建議，再不然就只有自求多福了。時至今日，情況已異，各種書刊，雜誌甚至視聽媒體都能提供詳實、驗證過的，最少在某種情境下有效的處理方式。

大致說來，教師管理技術的良劣在開學的第一週是決定性的關鍵時刻，從中就可以看出端倪來。第二週起，教師能否有效維持班級秩序就很清楚了。秩序管理優良的教師與較拙劣的教師相比，前者第一週會較辛苦，爾後使力不多，但成效卓著；後者則第一週不見得較輕鬆，爾後更是常為了秩序問題而身心俱乏，且成效不高，其差別到底在那兒呢？

管理技術較佳的教師大概是這麼做的；學

## 班級秩序的 管理方法

■ 陳仕宗

年開始接新班級時，首先，他會讓學童明日在他的班上有些規矩要遵守，當然這些規則主要是為了維護學習的順利進行，目的在保護學童，而不是為了肅立權威。所以規則合理、公平以致違犯者甚少。然後他會清楚的告訴學童到底有那些規則，有的甚至請學童協助建立，當然必要時是在他技巧性暗示，以及定下這些規則的主要原因。接著就讓學童演練、熟悉這些規則，如果學童還不熟悉或者犯者甚多，那麼他就會重複說明，或者檢討犯者甚多的原因何在？重新演練直至學童完全接受，瞭解為止。最後他讓學童明瞭如果違犯了這些規則，會受到什麼樣的處遇大部份是取消某種權益，然後嚴格、公平、始終一致的執行，具有這樣技巧

的教師，其班上的秩序通常較好，當然對學習的進行也有莫大助益。

一九七〇年代以前，教師對秩序的管理多在問題產生之後，學生有了違規行為，然後就其補救措施提出方針；其後行為主義盛行，學生違規行為的處理多以行為改變的方式來進行，盛極一時；但是最近則發現，在違規行為的處理方面，資深優良教師的處理方式與資淺人員的處理方式並沒有什麼不同，主要的差別是在預防上。換言之，秩序良劣的關鍵性因素是教師能否事先加以預防。預防技巧就如上述一樣，相信國內許多教師早就根據自己的經驗如此實施，但仍值得提出來做為參考。

（作者：花蓮師範學院初教系助教）



## 兒童少年

# 小說蠡探（上）

■林政華

### 一、定義

一般習稱「兒童文學」中的「兒童」，其對象以童年時期的小讀者為主，下及幼童、幼兒，甚至嬰兒（註一），有時更將「少年」也包括進來，例如將「少年小說」歸入兒童文學之中，即是一例。

所謂「少年」的歲數起訖、手段，自來說法很多，也牽涉到「兒童」年數的上限；諸說又多重疊，無法一致。尤其是「少年小說」的適用對象，有主張包括兒童的，所以不立「兒童小說」，也有主張包括「青年」（高中學生）的（註二）；因此，本文稱為「兒童少年小說」，似乎可以使它較為周延合理，其對象為小學高年級至國中（約十歲上下至十五歲上下）的小讀者；因為他們有「對於幼稚的明顯擺脫和對於成熟的明顯躍進」的特徵（同註二引梅氏文）。

而「小說」一義，與一般成人所看的小說

，並無二致。在中國，東漢班固「漢書」藝文志諸子略中，已有「小說」一辭，說：「小說家者流，蓋出於稗官，街談巷語，道聽塗說之所造也。」它指的是小官吏將人們茶餘飯後所編講的故事，加以記錄的作品。它與今日所謂「小說」的含義相差甚遠，可見今天的小說觀念，是經過長期的演進而來的，黃麗貞女士說：

「自唐代傳奇開始，文人才有意識的寫作小說，由雜記小語的方式，變為複雜故事的描繪，內容也由志怪述異，擴展到社會人情的反映，並注意到形式結構，人物塑造，心理描述等技巧……。到了明代，中國小說終於呈現出高度的藝術成就，和蓬勃的生命力量。」（註三）

而在西洋，小說多指「一部或全部出於想像的故事，不一定會有教訓的意義在內」（註四）的文學形式作品。

至於目前知見最詳細的界說，是張美妮女士等所編的「童話辭典」一書，說：

「小說：一種主要的敘事文學體裁，以用散文的語言，對人物、環境和情節的具體描繪，去反映社會生活為基本特徵。」（頁十）

此說，對小說的體裁、語言、內容結構和目的，均已顧及。誠然，小說所演述的故事，或長或短，均是虛構的；但它比事實還要真實，因為它反映出人生與人性的真實面（註五）。兒童少年小說以兒童和少年為讀者訴求對象，冀望對他們身心的發展有所助益；其餘與成人小說的要求一致。

## 二、兒童少年小說

### 與其他類似文體的區別

兒童少年小說與兒童故事、童話、兒童傳記，乃至成人小說，都有若干相通處，但它們畢竟是各自獨立的文體，各有其特性：

#### (一)兒童少年小說與兒童故事

兒童少年小說，基本上是將有人物、環境和情節演述的故事，加以衍伸和複雜化。但，兒童故事，「只要把故事內容從頭到尾平鋪直敘的講出來就行了，尤其是一般民間故事，最能顯出簡單樸實的故事寫作法。」（註六）而小說，則重視藝術效果，所以，特別注意結構和情節變化。

此外，林守為先生更具體地指出兩者的不同點：

甲. 兒童故事寫作時，作家站在旁觀者的地位，以冷靜的理智來敘述；而兒童少年小說的作者，係將自己與小說中的人物融而為一，共同歡樂和痛苦。

乙. 故事作者為故事本身的價值和興味而

寫；而小說作家是為適合其作品的人物和主題的要求而寫。

丙. 故事側重在事件的敘述；小說偏重人物的刻畫。（註七）

#### (二)兒童少年小說與兒童傳說

林守為先生首先提出此一問題來加以探討。他與材料、目的和人物三方面，來說明兩者間的差別：

甲. 材料：傳記得依據事實；小說是「根據作者觀察或想像的。只要合情合理，只要能符合寫作的需要，作者儘可自由取捨。」

乙. 目的：傳記在傳真求信；小說「在藉人物和故事來表達作者對人生對社會的某種感覺或見解。」

丙. 人物：傳記，確有其人；而小說「雖說是真實的，甚至作者在創造人物時，也曾以某一個活人為其描寫的對象，但究其真確性是不能與傳記相比的。」（同註七頁一〇四）

#### (三)兒童少年小說與成人小說

兒童少年小說與成人小說兩者均是「小說」，所以，像故事結構、人物描寫、高潮設計等，都相差無幾；只是讀者對象一為兒童少年，一為成人。兩者的理解、興趣和接受等程度，畢竟不同，因此，兒童少年小說當「以反映兒童〔少年〕生活和心理」為內容，「以適應兒童〔少年〕生活和心理」為目的，並運用兒童少年語彙來寫作，像：描寫異性的愛、高深哲理的主題或悲劇的結局等，均不適合。」（同註七頁一〇四～一〇五）

#### (四)兒童少年小說與童話

童話與兒童少年小說兩者均具有故事性的情節結構，最容易被混淆，而誤解為同一體裁

作品。金近先生曾加以區別，說：

「兒童小說除了著重趣味和活潑之外，它的特性（中略）是由通過形象，刻劃人物的性格和描寫實際事物，來發展故事的，使兒童猶如親歷其境。童話則不然，童話作者憑藉豐富的想像力，盡（儘）可以把故事中的事物誇大得超出自然的範圍，（中略）只要把故事講得生動有趣，能夠激起兒童的幻想，好像世界上曾經有過，或者可能會有這些事情的，（中略）用不著像寫小說那樣的要很細膩的刻劃出人物的典型。」（同註六）

簡單的說，童話較重視「趣味感」，人物多採擬人化的動、植物或無生物，充滿幻想成份；而兒童少年小說，重「真實感」，注重典型主角人物的刻畫，反映人生與人性的真實。傅林統先生曾歸納出兩者的異同點有五：

一為童話是空想的，採取象徵的表現形式；小說是趨向現實的。

二為童話是非現實的，常用擬人的手法表現；小說在處理非現實事物時，需要用夢或比喻等異次元的方式來描寫。

三為童話情節的描述，捨棄細緻的筆法，採象徵的形態；小說以現實法則、因果關係為準據、觸及不可能發生的事務（物），也要根據現實的原理、法則來描述。

四為童話在構造上偏向單純、明確，比較短；小說的構築比較複雜。

五為童話在人物的描寫傾向扁平性，也就是截然的好壞；小說則具有多面的、立體的複雜性。（註八）

### 三、兒童少年小說的分類

自來有許多學者將兒童少年小說加以分類

，如：金近先生就其性質分為：冒險、科學和歷史等類（註九）。

後來林守為先生從「內容」上，增列神怪、義俠及推理三類；又從「形式」上分為短篇和長篇兩種；再就作品中的「著重點」分為：情節小說和人物小說兩類；更從「寫作手法」上分為：理想的和寫實的兩種。（同註七頁一〇〇～一〇一）

許義宗先生從內容上分類，增列現實小說（即生活小說）、動物小說和科學幻想小說（與上金近氏說不同）。（註一〇）

蔣風先生曾從敘述方式上分為：第一人稱小說（包括自傳體、日記體、書信體和回憶體小說）和第三人稱小說兩種。他從篇幅長短上區分，則比林守為先生說法多出一「中篇小說」類。（註一一）

上述各家分類立場不同，分法遂多，但一般多僅就內容性質上區分，它比從形式上分類，較為可取；因此，歸納諸說，可以將兒童少年小說分為下列七大類：

#### 甲. 生活小說

1. 現實小說：如美國巴涅特夫人的「小公主」，「愛的教育」，林鍾隆先生「阿輝的心」等。

2. 推理小說：即偵探小說，如「小偵探」等。

乙. 不探險（又稱「冒險」）小說：如：「魯賓遜飄流記」、「湯姆歷險記」等。

丙. 歷史小說：如：肯斯來的「英雄傳」。

丁. 神怪小說：如：「天方夜譚」、「月的旅行」、「西遊記」等。

戊. 歷史小說：如：「劫後英雄傳」、「人類的故事」等。

己. 俠義小說：如：「水滸傳」等。

庚. 動物小說：如：傑克倫敦的「野性的呼聲」。

辛. 科學及科幻小說：如：貝里埃的「永久的食糧」。

#### 四、兒童少年小說的價值

梁啟超先生曾撰「論小說與群治的關係」一文，指出小說有熏（熏陶）、浸（浸淫，陶醉）、刺（激刺）和提（提振）等四種支持人道的力量。兒童少年小說既是小說的一種，自然也有類似的作用。吳鼎先生很早就看出了這一點，他曾指出它在教育上的價值，說：

「兒童小說（中略）和童話、故事等一樣，能夠增進兒童的智慧，啓發兒童的思考，補充兒童的想像能力，擴充兒童的生活經驗；同時也能培養兒童欣賞文藝的興趣，發展兒童自動閱讀的能力，在教育上有其重要的作用。」（同註四）

許義宗先生本吳氏說而說明得更為詳細具體，他說：

「(一)兒童小說描繪兒童們的歡笑、悲傷、煩惱、憧憬、指引兒童追求正確的生活方式。（中略）

(二)兒童小說經常把主角放在『限界狀況』，描寫他如何的行動，並且如何越過了緊要的關頭，不但能引發兒童的感動，並且也間接的啓示兒童為人處世的態度。（中略）

(三)兒童們對未來的人生抱著無限的憧憬，同時也有幾分惶恐的感覺。兒童們需要豐富的經驗來面對自己的生活，而兒童小說正可以供給兒童種種間接的經驗，使他們處理人生的問題時，更為明智，更為果

斷。」（同註一〇頁七三）

這三點可說是在發揮吳氏所說「增進兒童智慧」、「啓發兒童的思考」和「擴充兒童的生活經驗」的見解。

#### 五、兒童少年小說名著略述

世界各國著名的兒童少年小說頗多，現分國列出其中較為常見者於下：

##### 甲. 英國

狄福（Daniel Defoe）於西元一七一九年寫成「魯賓遜漂流記」，為一探險小說。

史考特（Sir Walter Scott）在一八一九年出版「劫後英雄傳」，為中世紀歷史小說。

蘇薇爾（Anna Sewell）的「黑美」（Black Beauty），為一動物（馬）小說。

史蒂文生（Robert Louis Stevenson）在一八八三年發表「金銀島」（Treasure Island），為著名的探險小說。

希達·路易斯夫人（Mrs. Hilder Luise）於一九三七年出版「飛船」，為歷史幻想小說。

哈格特（Sir H.R. Haggard）的「所羅門王寶藏」。

##### 乙. 德國

吉卜林（J.L. Kipling）的「怒海餘生」（Captains Courageous）。

亞克妮斯·薩培（Agnes Sapper）著「愛的一家」（Die Familie Pfaffling），為生活現實小說。

赫曼·赫塞（Herman Hesse）一九〇六年寫的「車輪下」（The Prodigy），是自傳型的生活小說。

鄧納葆（H.M. Dennebory）在一九五七年作「小楊和野馬」（Jan und das Wild-

~~~~~  
pferd」，為生活幻想型小說。

丙. 法國

馬洛 (Hecfor Henri Malot) 的「苦兒流浪記」( Sons Famille) 和「孤女努力記」( En Famille )，均為生活小說。

貝隆 ( Jules Vevne ) 的「十五少年漂流記」( Deux ans de vacances )，為探險小說。

佛爾尼 ( J. Verne ) 的「海底二萬哩」，是科幻小說。

丁. 義大利

柯樂笛 ( Collodi ) 的「木偶奇遇記」( Pinocchio )，為探險小說。

亞米契斯 ( Edmonodo de Amicis ) 的「愛的教育」( Cuore )，為一生活現實日記體小說，其中「少年筆耕」一篇尤為有名。

戊. 其他歐陸各國

瑞典亞斯特麗·林格蓮 ( Astrid Lindgran ) 的「名偵探卡黎」( The Famous Sleuth Kaly )。

瑞士威斯 ( Johann David Wyss ) 作「瑞士魯賓遜家人漂流記」( Swiss Family Robinson )，為探險小說，受「魯賓遜漂流記」啓示而作。改編為電影名「海角一樂園」。

西班牙塞萬提斯 ( Saaredra Miguel de Cervantes ) 的「唐·吉訶德」( Don Quixote )，為生活現實小說。

己. 美國

阿爾考特 ( Louisa May Alcott ) 的「小婦人」( Little Woman )，為生活小說。

巴涅特夫人 ( Frances Eliza Burnett ) 作「小公子」( Little Lord of Fauntlerory ) 和「小公主」( A Little Prin-

cess )，均為生活現實小說。

馬克吐溫 ( Mark Twain ) 作「湯姆歷險記」( The Adventures of Tom Sawyer ) 和「頑童流浪記」( The Adventures of Huckleberry Finn )，為探險小說。

韋金夫人 ( Kate Dauglas Wiggin ) 作「明溪春暖」( Rebecca of Sunnybrook )，為生活小說。

傑克·倫敦 ( Jack London ) 著「野性的呼喚」( The Call of the Wild )，為一動物小說。

房龍 ( H.W. Van Loon ) 的「人類的故事」( The Story of Mankind )，為歷史小說。

羅林絲 ( M. Rawlings ) 的「鹿苑長春」( The Yearling ) 為動物小說。

海明威 ( E. Hemingway ) 的「老人與海」( The Old Man and the Sea )。

法蘭克·鮑姆 ( L. Frank Baum ) 的「綠野仙蹤」( Wizard of Oz )，為幻想小說。

瑪雅·伍西可斯卡 ( Maia Wojciechowsha ) 的「小鬥牛士」( Shadow of a Bull )，為生活小說中含有動物、冒險小說的成份。

庚. 中國

華山的「鷄毛信」，為一生活小說。

張天翼的「羅文應的故事」，為生活小說。

林鍾隆的「阿輝的心」，為生活小說。

謝冰瑩作「小冬流浪記」，生活小說。

李雀美的「春珠村傳奇」，為生活及偵探故事。

陳郁夫的「蝙蝠與飛象」，為生活小說。

黃海的「奇異的航行」，是科幻小說。

李潼 ( 賴西安 ) 的「再見天人菊」，為鄉土生活小說。

木子（李麗申）的「阿黃的尾巴」，為生活幽默小說。

辛．日本

芥川龍之介的「地獄變」、「六宮的公主」和「羅生門」。

坪田讓治作「孩子們的四季」，為生活小說。

壹井榮（女）的「二十四對眼睛」，為教育生活小說。

小川未明的「藍天下的原野」、「雪原的生少」。

濱田廣介的「呼子馬」、「龍的眼淚」。

夏目漱石的「少爺」和「我是貓」，均為生活小說。

下村湖人的「次郎物語」，為自傳式生活小說。

山本有三的「路旁之石」，同上。（註一二）

## 六、兒童少年小說的 創作原則

兒童少年小說篇幅較長，人物、情節較為複雜，結構又要求嚴密，非有較高深的寫作才能不可；因此，本節所述，是就一般寫作原則而論，畢竟寫作這一門藝術，是「運用之妙存乎一心」的，無法限制在一定的模式之中。

### （一）兒童少年生活為表現主題

兒童少年小說既然是以兒童少年為閱讀對象，自然是以與他們有關的生活題材，為主要表現內容，從而提煉出潛化的教育主題，才是最有效的一種文學藝術教化策略；所以，蔣風先生說：

「小說的主題不應該是外加的抽象概念（，）或游離於作品內容之外的思想觀點，它應該從豐富的生活素材中提煉出來，通過藝術構思，自然地融合在生動逼真的細節描寫之中，融合在具有典型意義的活生生的藝術形象裏。它應該和作品內容水乳交融。」（同註一一頁一六二）

例如：法國都德（Alphonse Daudet 1840～1879）的「最後一課」，是世界著名的以愛國教育主題的兒童少年小說，它對古今全世界小讀者的愛國思想教育，均產生莫大的影響。

這種主題思想的針對性，是兒童少年小說與一般成人小說的主要區別所在。梅沙先生說它「意味著要針對少年兒童的實際確立並提煉主題，作品思想內容在總體上要適合他們的實際，要熟悉並針對他們生活學習中遇到和出現的問題，（、）他們的歡悅和困惑，（、）矛盾和苦惱，通過作品適時具體地給以引導教育。」（註一三）而且針對性應當是全面性的，不是只就一時一地的兒童少年而創作。因此，凡是能培養他們高尚品格、陶冶他們的感情，又具有美感價值等的小說，均是好的兒童少年小說。

### （二）塑造鮮明的而典型化的人物形象

「文學是人學」（註三之一），文學作品中有「人」，有人的活動，就容易反映現實，傳達作者的寫作用心。細緻刻劃人物，塑造典型的人物，是一切小說異於其他文學體裁的特點之一。

至於如何來塑造鮮明而典型的人物形象？「它應該是作者在現實生活的基礎性，經過集

中概括、藝術加工後，運用典型化虛構出來的。」蔣風先生又更詳細地說：「它可以不受時間和空間的限制，更細緻、更靈活地描繪人物，對人物的各個側面都可以自由地加以刻畫，再作概括的介紹，（；）也可以作形象的描繪，既可寫人物的外貌，也可以刻畫人物的內心世界，既可以寫人物的行動和對話，也可以插進作者的議論和抒情……（。）它允許作者調動各種藝術手法，或從正面著筆，或從側面烘托，刻畫出人物的鮮明、真實的性格來。」（同註一一頁一六四～一六五）畢竟兒童少年是好動的，注意力也容易分散，所以，人物的性格要鮮明地刻畫，讓人物多言語、行動，從而表現其性格，才能隨時牽引小讀者的心眼，看完小說，而受到深刻的影響。

而主要刻畫那些人物形象？兒童少年所喜歡的，大多是「富於幻想、勇於進取、愛憎分明的」（同註一四頁八七）人物形象；這是指正面人物。此外，還有「反面人物」，用來襯托正面人物，尤其是主要人物（「觀點人物」）的性格特色。不論正、反面人物，在刻畫時，都注意真實、一致（內、外在有機的統一，以及人物特性前後不相矛盾）、突出（突出特性著墨刻畫）和生動（多作言、行的表現，少作平面的形容）等原則（註一四）。

### （三）安排引人而迅速的 情節發展

情節是刻畫人物形象、展示作品主旨和傳達作者寫作意圖的重要因素。情節發展快速，更適合兒童少年耐性較弱的特點，以及他們好動、追求新奇的本性；所以，梅沙先生清楚地指出：

「兒童小說的故事情節發展，應迅速快捷，要曲折但不宜過於複雜，要緊湊又富於變化。枝蔓橫生，線索過多，易使兒童心煩厭倦，甚至失去閱讀興趣。」（同註一三頁九二）

而要使情節吸引人，則須根據人物的性格特徵精巧地安排，使其曲折而生動。梅沙先生對此有很突出的見解，他說：

「俗話說『無巧不成書』，精巧地結構故事，情理之中又意料之外地安排矛盾衝突，根據人物性格發展的必然組織情節，作品就會獨具特色，有藝術魅力。

為使情節曲折生動，還需巧妙地運用懸念。恰當地安排懸念，不僅能緊緊抓住小讀者，還能增強作品的感染力。」（同註一三頁九一）

除上述三項原則之外，兒童少年小說的語言運用也必需多加琢磨，因為它的篇幅較長，如果所使用的語言不力求明快活潑，簡潔具體，而又富於色彩，有其獨創性，則不易吸引小讀者。

此外，喜劇、幽默的手法也可以大大的採用，因為沒有少年兒童不愛幽默有趣的事物，「它歌頌美，抨擊惡，而且往往包含著生活和人生的哲理。」兒童少年小說的幽默，表現在形象上、情節上和語言上。另外，在表現手法上，包括怪誕、變形等，均能引起他們的情趣，產生快樂和智慧。老舍曾說：幽默是「智慧的火花」，一點也不錯。（七十九、八、廿九）

### 附 註

- 一、浙江師範大學黃雲生先生「文學，在人之初」一文，即探討嬰兒時期文學的第一篇文章。見該校學報一九八五年兒童

文學研究專輯。蔣風主編 「中國兒童文學大系·理論」有引錄。」

- 二、例如：柯華葳女士「寫少年小說給少年看」一文，及梅子涵先生「兒童小說實際上是少年小說」文，「中國兒童文學大系·理論」頁八九七有引，文中說少年與青年有相似和相通之處。
- 三、「小說的創作鑑賞與批評」頁一，中央文物供應社。
- 三之一、章軻·耕耘和收穫之間的思索。見「中國兒童文學大系·理論」頁七八一。
- 四、吳鼎 「兒童文學研究」 頁二八五。
- 五、傅林統 「兒童文學的思想與技巧」 頁二〇〇，少年小說的認識。
- 六、金近·關於兒童小說，見王泉根編「中國現代兒童文學文論選」 頁六六五。
- 七、「兒童文學」 頁一〇二。
- 八、七十八年十月六日下午在板橋教師研習會第三八〇期兒童文學寫作班，主講「少年小說創作」，劉素惠等記錄。
- 九、同註六頁六六七，其中教育、傳記、傳奇和戰爭等四類，分得不妥：教育性質為各小說所同；傳記為另一文體，已詳上述；傳奇類作品太少；戰爭類不甚適宜兒童少年閱讀。
- 一〇、所著「兒童文學論」 頁七〇。
- 一一、「兒童文學概論」頁一七三～一七四。
- 一二、本節多參考許義宗 「兒童文學發展研究——以故事、小說為主體」一書、林守為「兒童文學」及傅林絲「漫談日本的少年小說」文等。
- 一三、與浦漫汀等合編 「兒童文學概論」 頁八四。

一四、詳參林守為 「兒童文學」 五版本 頁一〇七～一〇八。

#### 引用參考書文目錄

- 文學，在人之初 黃雲生 在蔣風主編「中國兒童文學大系·理論」中 1985年
- 寫少年小說給少年看 柯華葳 在中華民國兒童文學會「認識少年小說」中 75.12
- 兒童小說實際上是少年小說 梅子涵 在「中國兒童文學大系·理論」中 1988.12
- 漢書 東漢班固 世界局本
- 小說的創作鑑賞與批評 黃麗貞 中央文物供應社 72.2
- 兒童文學研究 吳鼎 台灣教育輔導月刊社 54.3
- 童話辭典 張美妮主編 黑龍江少年兒童出版社 1989.9
- 兒童文學的思想與技巧 傅林統 富春文化公司 79.7
- 關於少年小說 金近 王泉根編 「中國現代兒童文學文論選」中 1948.9 作
- 兒童文學 林守為 作者自印本五版 71.2
- 少年小說創作 傅林統講、劉素惠等記 七十八、十、六板橋教師研習會第三八〇期
- 兒童文學論 許義宗 自印本 67.1
- 兒童文學概論 蔣風 湖南少年兒童出版社 1982.5
- 兒童文學發展研究——以故事小說為主體 許義宗 台北知音出版社 78.4
- 漫談日本的少年小說 傅林統 在「認識少年小說」中 75.12
- 兒童文學概論 浦漫汀 四川少年兒童出版社 1982

(作者：省師院語文系教授)



# 教學心曲

■ 許素華

## 尊重對方

十餘年前初入杏壇，當時還是「執教鞭」的盛期，人家是「棒打薄情郎」，我這廂却是「拳揍搗蛋鬼」，一直把台下的孩童當成「訓斥」對象，動不動就發起「師威」，揣摩往昔我自個兒的小學老師台上的凜然正氣神情，這副「惡婆娘」兇相還算制得住那些牛頭們！

漸漸地，隨著時光的移轉，心靈的悸動，教學歷程的粹練，更隨著各門學科的多方研習，以及寒暑假的專業進修，使得原本暴戾、性急、私心、多慾的我，煥然成另一種新的形象展現在學生們的面前，而「尊重對方」，已開始成為我日後作育英才的特定指標。

在「不能打不能罵」的民主脚步趨使下，我發覺自己竟被塑造成一個頗有耐性、頗有愛心的老師，那曾經扮演過教育中堅的時代寵物一粗藤，雖是閃動著光輝的榮耀，如今也在文化潮流的衝擊下功成身退，被棄置於櫥櫃的最裡層苟延殘喘、哀泣嘆息，只因他們的心靈已



不容許在課堂上被當眾屈辱，打和罵，只會造成他們嚴重的自卑，甚至壓抑了他們性靈的成長。於是，我不禁如此深思：教師為學生設想貼切，是否將來學生們的成就要比以往的教育成果勝上一籌？

「尊重別人」是好的，正如受人尊重是快樂的一樣，懂得如何尊重對方之後，我又猛然發現：教書，確實是相當快樂、而又相當容易滿足的一件事。我的抉擇是對的。

## 家課分配

鄉間學童一旦放了學回到家，瑣瑣碎碎的家務事蠻多的，基於此，我的家課就必須有所妥當的安排。之所以擇鄉間小學而教，乃因為其學生誠樸可愛，善良無欺，再則鄉間空氣清新，山水優美，是我一心嚮往的教學環境和生活天地。

初入此地，人生地不熟，不過，第二天打從鄉間小路經過時，田中村婦村夫，屋旁阿公阿婆，以及院裡男娃女娃，都會咧嘴對我微笑，或對我招手示意呢！這份深濃的人情味，使我愛鄉間的心思更強烈，也因而對我的學生們有著乍見的好感。

他們平時的表現令我很滿意，作過幾番家訪之後，我更疼愛他們了，他們個個都是家務事的好幫手，餵養雞鴨鵝、澆菜、拔草、煮飯、照顧幼小弟妹、燒熱水……樣樣做得好，這

些事對我而言，有些地方我根本沒經驗過，不懂得如何處理呢！他們做來得心應手，實在叫我佩服之至。

知道他們放學後的家事負擔如許重，我便對原先的家課作一番新的調整，我估計他們做家事以及寫家課的時間花費，還得給他們一點點休閒的自由，讓他們還有時間去處理一些心中掛意的事，或是抒發一下自我興緻。

我的家課很少讓他們頭疼，因為我不喜歡老逼他們抄書、背書、寫書，我出的課題難易適中，極富彈性，聰明一點的學生可以答得出，笨拙一點的學生也照樣寫得通，其實，我還是喜歡指導他們用廢物完成可供利用或可供欣賞的成品，他們對這種「活用式」的家課也頗能接受，頗願合作，一來因為素材取得方便，幾乎都是周遭垂手可得的材料，二來我對他們交出來的作品，一概用欣賞的、讚美的、愉快的心情去詮釋它，只見他們日新又新，我真是愈發喜愛他們了，也對這樣的家課分配感到喜慰。

## 野外遊

捉蝦蟹、採草菓、造土窖、灌蟋蟀……都是我的童年趣事，如今也都成為我最美好的回憶，城市孩子的心靈，被時空分割、被噪音分割、被名利分割，他們又怎能享受鄉間如此真實、美麗、與回歸大自然的奧妙情懷呢？

學校附近有一條窄窄淺淺的小溪，初秋來臨之時，河水悠悠流著，那水，也是清澈見底

的，也是冰涼細流的，眼尖的學生們一眼瞧見了水裡奔竄或嬉戲的魚兒蝦兒，個個撩起褲管、掀起裙裾、捲上袖子、結上衣角，一個個魚貫下水啦！水不深，但很涼，魚蝦們見「敵人來襲」，個個抱頭鼠竄，我在岸邊觀賞這一齣齣童年劇曲的重演，心底掀動著陣陣水之漣漪，回憶的甜美掛在臉上嘴間。

村間小路旁的崖壁上，正是桑、莓的故鄉，我們利用中午短暫的午休去採擷桑椹、摘取野莓，回到教室再「平均分配」，沒摘取半個子兒的同學，照樣有得享受，只是吃得有點不是滋味，老師呢？老師通常都保有雙人份的「戰利品」，我吃起來就沒有那種「不好意思」的感覺了，彷彿那是理所當然的規矩一樣，全班真是其樂融融！吃完了，洗淨手臉開始上課。

挖蕃薯也是一級棒，他們個個有如妙算之神仙般，看準了一塊地挖去，沒三兩下子便把掌一般大的蕃薯給掘了出來，挖夠了蕃薯，便分頭找來堅硬一點的土塊，搭建出幾座土窖，就用枯枝、木材燒紅土塊，再把蕃薯投入窖裡，敲碎又紅又熱的土塊覆蓋其上，大夥兒圍在土窖的外圈玩一陣子遊戲，使用小木棒輕撥其土，取出香軟的熟蕃薯，席地而坐吃將起來，不由分說，老師是頭一個嘗其美味的人了，藍藍的天空飄飛著層層如棉絮般的白雲，偶爾一群飛掠而過的鳥兒仰空長鳴，為我們的生活增添更美的回憶，我們享受著大自然賜予我們的一切，心裡也同樣感恩著上帝為我們安排如此幸福的場面。

## 精誠至，金石開

歡樂的日子很多，很叫人想挽留却留不住；然而，酸痛的時候也不少，想從心中永遠抹去却也是同樣艱難。有時氣他們喋喋不休，像菜市場中錙珠必較的小心眼主婦，有時氣他們偷懶，更氣的是課題上的粗心大意， $1 \times 1 = 2$ 是家常便飯， $81 \div 9 = 2$ 也是積習難改，他們見我吹鬍子瞪眼的神情，個個噤若寒蟬，頭兒低得快碰上桌面了，臉頰紅紅的、熱熱的，兩泡眼淚在眼眶中死命的打著轉，一副小媳婦被公婆虐待的委屈模樣，我只好又走向他們，重新拾起課本，攤開紙筆，講解到他們完全明瞭、師生同時綻開了臉上的笑之後，才釋下心裡的重擔。想想，這份優氣、這份執著，是否有些父母對自己的親生子女都無法及之？

我絕少將自己的學生當成天才般去教育，我也極不贊成天才的說法，一名天才的養成，背後必然花費一番相當龐大的心血與精力，也就是說天才終究是日積月累的智慧結晶，所以我鼓勵他們凡事勤練，今天不會，明天就會；明天不會，後天一定會，只要肯用心、肯加倍努力，天下事永遠難不倒有信心的人的。

我更不把教書當成一份職業，曾幾何時，我已經投入心血，將它當成我畢生的事業，商人的事業可達顛峯期，我的事業一樣指日可待，只要我今日栽培的民族幼苗，明日能長成濃蔭滿地的大樹，頂天、立地、挺腰、伸臂、昂首、揚眉，人見之則往之，人往之則讚之，我就會雙賞合十，感謝我心中的主—阿門。

（作者：嘉義縣大埔國小教師）

## 會務紀要

79年12月

- 3日 第65期主任儲訓班 197人到會研習。
- 5日 新加坡共和國南洋小學教學觀摩訪華團一行25人蒞會參觀。
- 7日 1.教育部爲使各界了解我國當前國民教育政策及課程研究概況，特假本會召開中央文教記者招待會。  
2.召開國民小學『道德與健康』課程標準修訂『健康小組』第一次會議。
- 13日 省立台北師範學院教育參觀團一行52人由陳埔教授及林慧瑜教授帶領蒞會參觀。
- 15日 舉行本會新主任宣誓就職暨卸任新任主任交接典禮。
- 21日 僑務委員會辦理『七十九年亞洲地區僑校校長研討會』成員一行四十人蒞會參觀。
- 21日 召開國民小學社會科課程標準修訂『心理學小組』會議。

80年1月份

- 3日 召開國民小學『道德與健康』課程標準修訂『健康小組』第四次會議。

- 4日 召開七十九學年度國民小學數學科課程研究第十四次會議。
- 10日 召開國民小學社會科課程標準修訂第六次會議。
- 15日、16日 召開七十九學年度國民小學課程研究學術研討會議
- 18日 1.召開七十九學年度國民小學數學科課程研究第十八次會議。  
2.召開七十九學年度國民小學數學科課程研究第十九次會議。
- 21日 1.第417期韓國僑校教師研習班研習員上午九時三十分前往大溪鎮分別恭謁先總統 蔣公陵寢暨 蔣故總統經國先生陵寢，以表追思之忱。  
2.召開國科會環境教育專案研究第四次會議。
- 24日 召開國民小學兒童社會科知能評量第八次會議。
- 26日 召開七十九學年度國民小學自然科學課程發展第二十八次工作研討會。
- 31日 召開國民小學『道德與健康』課程標準修訂整合會議。 (張坤成)

## 研習活動

### 第六十五期

#### 國小主任儲訓班研習

本會第六十五期國民小學主任儲訓班經各教育局甄選省教育廳甄試複選合格計一九七人，自民國七十九年十二月三日起至八十年二月九日止，於本會接受爲期十週的研習。

研習目標：

- 1.瞭解當前國家重要教育政策。

- 2.熟練國小教務、訓導、總務及輔導工作知能。
- 3.研討國小課程教材及教法。
- 4.研討推展民主法治教育。
- 5.培養教育人員專業精神及品德修養。

研習課程：

- 一、精神教育：

- 1.三民主義與國家建設
- 2.國際現勢
- 3.世界民主潮流現況剖析
- 4.我國民主法治教育現況與展望
- 5.教育人員的法治觀念
- 6.週會
- 7.講詞研讀
- 8.謁陵

### 二、教育理論與實務：

- 1.當前國民教育政策
- 2.本省當前國民教育工作重點
- 3.精緻教育理念
- 4.現代教育思潮
- 5.人際關係與協調原理
- 6.現代化的行政行為
- 7.如何成爲一個稱職的國小主任
- 8.教育行政溝通的策略
- 9.教育行政領導原理與實際
- 10.社會學理論在國小教育上之應用
- 11.企業管理理念在國小教育上之應用
- 12.教育財政及教育經費
- 13.電腦在教育行政上的應用
- 14.主持會議技術
- 15.說話藝術（含講演及辯論）
- 16.禪學與教育
- 17.專題講演

### 三、學校行政實務：

- 1.教師生活規範
- 2.教師心理衛生
- 3.潛在課程理念
- 4.學校安全教育
- 5.教育研究計畫研擬及評鑑
- 6.國小校務規畫研擬及評鑑

- 7.兒童心理特質與輔導
- 8.諮商理論與技術
- 9.國小道德教育之實施
- 10.國小特殊教育之實施
- 11.國小性教育之實施
- 12.學習成就評量與教學改進方法
- 13.如何協助教師改進教學
- 14.行為改變技術
- 15.學校行政實際問題討論
- 16.價值澄清法及其運用
- 17.測驗之實施與運用
- 18.學校建築工程實務
- 19.國小會計法規與實務
- 20.國小人事法規與實務
- 21.公文書處理
- 22.學校事務管理實務
- 23.學校行政實務演練
- 24.學校行政工作實習
- 25.專題研討：
  - (1)如何積極有效改進教學方法
  - (2)校務民主化之理念與作法
  - (3)生活教育民主化的作法
  - (4)民主法治教育週之規劃與實施
  - (5)如何落實民主法治教育
- 26.參觀
- 27.資料研讀（獨立研究）
- 28.幼童軍木章基本訓練

## 第四一六期

數學課程實驗學校教師班研習

第四一六期數學課程實驗學校教師，共四十八人，於民國七十九年十二月十日至同月二十二日接受爲期兩週研習。

研習目標：

1. 探討數學科教材教法
2. 探討未來課程修訂趨勢
3. 觀摩及切磋教學的技巧
4. 研討改進數學科評量

研習課程：

1. 數學科「數與計算」教材分析探討
2. 數學科「圖形與空間」教材分析探討
3. 數學科「量與實測」教材分析探討
4. 三年級數學科教育製作
5. 配合數學課的教室情境佈置介紹及製作
6. 三年級數學科教學演示與檢討
7. 數學視為聯結的工具
8. 三年級數學科教具分站操作
9. 數學視為推理的工具
10. 數學科評量介紹
11. 與數學科有關的資料收集
12. 數學視為溝通的工具
13. 數學視為解題的工具

## 第四一七期

韓國僑校教師研習

本期辦理韓國華僑學校，教師回國研習，自民國八十年一月八日起至一月二十七日止，共三十二人參加。

研習課程：

1. 專題講演
2. 潛在課程理念
3. 兒童心理特質與輔導
4. 國語及注音符號教學
5. 說話教學
6. 國語文教材教法
7. 作文教學
8. 唱遊教學
9. 科學遊戲
10. 簡易教具製作
11. 教育參觀 (馮觀富)

# 小 啓

一、本刊自八十年元月起期別編碼以卷、期分，本期依本刊自民國七十三年一月起依次推算為第八卷第一期，爾後，依次類推。

二、更正：

本刊68期第二頁右欄第10行第14字“面”更正為“而”。

第18頁標題“……道德之架構……”改為“德育之架構”。又20、21頁圖一與圖二互換。

## 國教報導

△省教育廳國民教育巡迴輔導團於七十九年十二月廿四日至廿八日由督學室黃國漢先生率領蒞臨南投縣巡迴輔導。

△台灣省國小校長儲訓班第六十六期校長候選人甄選訂八十年元月三日起辦理報名，南投縣教育局表示，今年報名作業採取限期分區辦法，二日上午為南投市、名間鄉、竹山鎮、下午鹿谷鄉、集集鎮、中寮鄉，三日上午草屯鎮、國姓鄉、埔里鎮，下午仁愛鄉、信義鄉、水里鄉及魚池鄉。

今年南投縣核配甄選名額為偏遠地區十名，縣府初選作業將選四倍名額列冊報呈省教育廳複選。

△南投縣慶祝建縣四十週年全縣師生巧固球錦標賽，在草屯鎮中山公園體育場，歷經三天激烈賽程，十二月十九日成業揭曉，圓滿閉幕。

△南投縣七十九學年度國小美勞科教材教法研習會於七十九年十二月十一日在埔里國小舉行，省教育廳、台中師院、台灣省國民學校教師研習會輔導，由教育局長曾景賢先生及蔡秀吟校長主持。全縣各校各選派一人參加共 150 人，自帶用具實際參與「水墨畫技巧練習及教具製作」。

△南投縣國姓國小定十二月二十三日舉行家長教學參觀日。主題為防杜「安非他命」侵入校園及學生流連遊樂場所，使家長明白子女校內外的活動，並重視親職教育，會中聘請

專家介紹毒品的種類與吸食的嚴重性外，並放映錄影帶，加深家長印象。

(胡溫娟)

△金門縣國民教育輔導團七十九學年度第一學期定期巡迴輔導，自十一月七日起，在全縣二十所國小、分校及國中，開始作為期四週的定期輔導。這次輔導計有國語、數學、社會三科，重點包括專題報告，教具操作，教學評量與命題技術，教材教法研究，疑難問題解答等。

在專題報告方面，各科計報告「摘取課文大意的教材教法」、「國語科教學的趨勢」、「數學教學法與教學的平衡」、「教具操作介紹」、「社會科教學經驗報告」等，分別由各科輔導員擔任。

這次巡迴輔導於七十九年十二月一日結束後，將由各科輔導員將巡迴輔導資料及疑難問題彙整後，分發各校作為平日教學參考。

(黃振良)

△雲林縣政府教育局為有效減少學校學生意外傷亡，特訂於十二月十日至十六日在斗南國小舉行教師急救訓練，共計國中、小教師及護士五十名參加。課程安排除著重於急救技術演練外，並採分組操作實習。為使每位參加研習人員，均能真正有所獲，於研習結束前，主辦單位並就研習之內容進行筆試及技術演練測驗，及格者將由中華民國紅十字會台灣省分會發給急救員證，另由縣府核頒學員結業證書。

(蔡進富)

# 有獎徵答辦法

台灣省政府教育廳台灣書店

## 第 2 屆字畫盃

一、宗旨：提昇國小學生閱讀「中華兒童百科全書」興趣，加強使用工具書能力，並擴充學生知識領域。

二、對象：凡國小學生均可參加。

三、舉辦單位：

(一)主辦單位：台灣省政府教育廳台灣書店

(二)指導單位：台灣省政府教育廳

(三)協辦單位：師友月刊社

台灣省教育通訊月刊社

兒童的雜誌社

研習資訊月刊社

(四)贊助單位：護幼社文化事業有限公司

四、徵答題目：

以台灣省政府教育廳出版台灣書店經銷之「中華兒童百科全書」第一至十四冊內容為範圍命題（題目如附件）。

五、徵答辦法：

徵答題目於八十年二月份分別於「兒童的雜誌」、「研習資訊月刊」、「師友月刊」、「台灣省教育通訊月刊」及二月一日、九日之國語日報刊登。

(一)應徵學生只要按題號順序寫出答案，以明信片或將答案裝入信封，並註明寄件人就讀縣市、鄉鎮、學校年班姓名，在民國八十年二月廿八日前（郵戳為憑）郵寄台北市忠孝東路一段一七二號台灣書店業務部

第一課郭小姐收即可。

(二)答案以本書店所公布的答案為標準，抽獎時，所填答案與標準答案相符始能得獎。

六、抽獎日期及贈獎方式：

(一)民國八十年三月五日（星期二）上午十時在台灣書店四樓會議室公開舉行抽獎。

(二)伍獎以上得獎名單公布於四月份「兒童的雜誌」等。

(三)抽獎得獎學生由台灣書店將獎品寄往就讀學校請校長轉頒。

七、獎品：共六〇四個獎。

(一)特獎一名：中華兒童百科全書一套（計十四巨冊）、自然生態實驗室一套（計十冊）。

(二)頭獎三名：中華兒童叢書精裝本各一套（五十本）。

(三)貳獎十名：兒童的雜誌合訂本一至四輯各一本（計廿四期）。

(四)參獎十名：兒童的雜誌合訂本五至八輯各一本（計廿四期）。

(五)肆獎十名：自然生態實驗室各一套（計十冊）。

(六)伍獎廿名：童畫童話各一套（計十冊）。

(七)陸獎五十名：向創造力挑戰各一冊。

(八)幸運獎五〇〇名：兒童的雜誌各一本。

第二屆臺書盃有獎徵答題目：

- 一、中華兒童百科全書全套共有①十三冊②十四冊③十五冊……………( )
- 二、經銷中華兒童百科全書是①臺灣書店②正中書局③國語日報社……………( )
- 三、中華兒童百科全書曾獲行政院新聞局頒發①金龍獎②金馬獎③金鼎獎……………( )
- 四、中華兒童百科全書總索引在①第一冊②第十四冊③第十五冊……………( )
- 五、中華兒童百科全書的索引是按①注音符號②四角號碼③部首編排……………( )
- 六、中華兒童百科全書中，在介紹各國的簡表內，位置在最上面的是①地圖②首都③國旗……………( )
- 七、可以利用腸管呼吸的淡水魚類是①鯰魚②泥鰍③鮠魚……………( )
- 八、百科全書中那一個是國名①海地②紅海③海牙……………( )
- 九、剔紅是一種①女紅②雕漆③繡花……( )
- 十、花瓣的顏色一日可變化三次的花是①木芙蓉②鳳仙花③扶桑花……………( )

### 金鼎獎圖書

#### ■中華兒童百科全書

臺灣省政府教育廳編印的「中華兒童百科全書」，曾榮獲七十五年度行政院新聞局頒發優良圖書「金鼎獎」，是每一個家庭必須要為孩子準備的一套好書。

全書計十四冊 6,900 元

全套購買九折優待 6,210 元

#### ■中華兒童叢書

- 告訴小朋友奇妙的寓言故事，有趣的鄉土

民情，做人處世道理，以及基本的科學原理。

- 分低、中、高年級，適合各學齡的小學生閱讀。
- 已出版到第五期，共有 613 種。附回郵信封就可收到叢書的目錄，任您選擇。
- 定價：79 年 12 月 31 日以前訂購  
精裝本每冊 60 元  
平裝本每冊 50 元
- 80 年 1 月 1 日以後訂購  
精裝本每冊 100 元  
平裝本每冊 70 元

#### ■兒童的雜誌

一本綜合性的課外讀物，榮獲七十八、七十九年度行政院新聞局優良圖書「金鼎獎」。

- 79 年 12 月 31 日以前訂購每本定價 100 元，訂閱一年十二期 1000 元，訂閱二年為 1900 元。精裝合訂本，每六期一輯，每輯定價 600 元，優待價 540 元，已出版八輯。
- 80 年 1 月 1 日以後訂購每本定價 130 元，訂閱一年十二期 1300 元，訂閱二年為 2300 元。精裝合訂本每輯定價 780 元，優待價 700 元。
- 長期訂戶在 80 年 3 月 1 日以前續訂仍照原價優待（以郵戳為憑）。

總經銷：臺灣省政府教育廳台灣書店

門市部：台北市忠孝東路一段 172 號

電話：(02)3922861 · 3922867

郵政劃撥帳號：

0007821-5 臺灣書店

(訂購中華兒童百科全書)  
中華兒童叢書)

1072434-4 兒童的雜誌社(訂購兒童的雜誌)